РАЗОВЫЙ НАУЧНЫЙ СОВЕТ ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ DSc.03/30.12.2019.Fil.19.01 ПРИ ТАШКЕНТСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ ИМЕНИ АЛИШЕРА НАВОИ

УЗБЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ

СИНЖАПОВА РУСАНА РУСЛАНОВНА

КОГНИТИВНЫЙ ПРИНЦИП КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ ИНТЕГРАЦИИ В СИСТЕМЕ ЯЗЫКА И ДИСКУРСА

10.00.04. – Языки и литература народов Европы, Америки и Австралии

АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ (PhD) ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ

УДК: 81'42+81'243

Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам

Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертация автореферати мундарижаси

Contents of dissertation abstract of doctor of philosophy (PhD) on philological sciences

Синжапова Русана Руслановна
Когнитивный принцип концептуальной интеграции в системе языка и цискурса
Синжапова Русана Руслановна
Гил ва дискурс тизимида концептуал интеграциянинг когнитив самойили
Sinjapova Rusana Ruslanovna
Cognitive principle of conceptual integration in the language system and liscourse
Список опубликованных работ
Эълон қилинган ишлар рўйхати
List of published works51

РАЗОВЫЙ НАУЧНЫЙ СОВЕТ ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ DSc.03/30.12.2019.Fil.19.01 ПРИ ТАШКЕНТСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ ИМЕНИ АЛИШЕРА НАВОИ

УЗБЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ

СИНЖАПОВА РУСАНА РУСЛАНОВНА

КОГНИТИВНЫЙ ПРИНЦИП КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ ИНТЕГРАЦИИ В СИСТЕМЕ ЯЗЫКА И ДИСКУРСА

10.00.04. – Языки и литература народов Европы, Америки и Австралии

АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ (PhD) ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ

Тема диссертации философии (PhD) зарегистрирована Высшей доктора аттестационной комиссией при Кабинете Министров Республики Узбекистан за № №B2019.2.PhD/Fil822.

Диссертация выполнена в Узбекском Государственном Университете мировых языков. Автореферат диссертации на трёх языках (русском, узбекском, английском (резюме)) размещён на веб-странице научного совета (www.tsuull.uz) и в Информационно-образовательном портале «Ziyonet» (www.ziyonet.uz).

Научный руководитель: Ашурова Лелярам Умаровна

доктор филологических наук, профессор

Официальные оппоненты: Сиддикова Ирода Абдузухуровна

доктор филологических наук, профессор

Юсупова Гузаль Рашитовна

доктор философии по филологическим наукам (PhD),

доцент

Ведущая организация: Ташкентский государственный педагогический

университет имени Низами

Защита диссертации состоится на заседании разового Научного совета по присуждении учёных степеней № DSc.03/30.12.2019.Fil.19.01 при Ташкентском государственном университете узбекского языка и литературы имени Алишера Навои « 4 » Нособредого года в 10 часов. (Адрес: 100100, город Ташкент, Яккасарайский район, улица Юсуфа Хас Ходжиба, дом № 103. Тел.: (99871) 281-42-44; факс: (99871) 281-42-44, (www.tsuull.uz); e-mail: monitoring@navoiyuni.uz).

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои (зарегистрирована за N_2 222). (Адрес: 100100, Тошкент, Яккасарой тумани, Юсуф Хос Хожиб кўчаси, 103.Тел.: (99871) 281-42-44; факс: (99871) 281-42-44, (www.tsuull.uz).

Автореферат диссертации разослан « ДО » Октобу 2022 года. (протокол реестра № 1 от «20 » Октелору 2022 года)

Н.З. Нормуродова

Председатель разового Научного совета присуждению ученых степеней, д.ф.н., доцент

К.У. Пардасв

Ученый секретарь разового Научного совета по присуждению учёных степеней, д.ф.н доцент

С.Х.Мухамедова

Председатель Научного семинара при разовом Научном совете по присуждению учёных степеней,

д.ф.н., профессор

ВВЕДЕНИЕ (аннтотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В мировой лингвистике на сегодняшний день особое внимание уделяется развитию когнитивной лингвистики. Как школа лингвистической мысли когнитивная 1960-1970-х годах. В масштабах лингвистика возникла В мировой лингвистики ученые занимаются исследованием таких проблем как теория метафоры, ментальных пространств, концептуальной теория концептуальных доменов, процессы концептуализации и категоризации, Особое активизация структур знания И Т.Д. внимание уделяется направлениям когнитивной лингвистики. Таким образом, актуальным является выполнение диссертационного исследования в русле когнитивной стилистики как одного из интенсивно развивающегося направления когнитивной лингвистики.

мировой лингвистике несмотря на интенсивное когнитивной лингвистики в общем и когнитивной стилистики, в частности, существует ряд недостаточно изученных проблем, одной из которых является теория концептуальной интеграции. Исходя из этого, актуальность данного исследования обусловлена следующими факторами: а) проведением исследования в русле новых направлений антропоцентрической парадигмы; б) использованием нового междисциплинарного подхода к анализируемым языковым единицам, так как исследование проводится на стыке таких дисциплин как: лингвистика текста, дискурсивная лингвистика, когнитивная лингвистика и когнитивная стилистика; в) комплексным подходом к анализу языковых единиц, рассматриваемых на уровне системы языка и дискурса; г) недостаточной изученностью проблемы концептуальной интеграции в плане ее репрезентации в системе языка и в дискурсе.

В Узбекистане когнитивная лингвистика начала развиваться в начале двадцать первого века. На сегодняшний день в нашей стране когнитивная лингвистика занимается изучением множества проблем, характеризуется различными подходами, включает в себя различные теории и направления. Общеизвестно, что основными и наиболее разработанными на сегодняшний день направлениями когнитивной лингвистики являются когнитивная грамматика, когнитивная семантика, когнитивное словообразование когнитивная стилистика. Особое внимание в нашей стране уделяется развитию когнитивной стилистики. В Узбекистане лингвисты занимаются такими вопросами когнитивной стилистики как: когнитивные принципы распределения информации в тексте; понятие структур знания, их типология и роль в процессе передачи информации и интерпретации художественного Также учёными рассматриваются такие вопросы когнитивной стилистики как: роль теории выдвижения и проблемы фигуры-фона в художественном тексте; когнитивные основания стилистических приемов; проблемы концептуализации лингвистических единиц и т.д. Тем не менее, в ведущих лингвистов мало внимания уделяется концептуальной интеграции как одной из значимых проблем когнитивной

лингвистики в целом. Исходя из этого, проведение исследования в рамках теории концептуальной интеграции является актуальным на сегодняшний день.

Данная научно-исследовательская работа внесёт определённый вклад в решение задач, отмеченных в Указах Президента Республики Узбекистан № УП-4947 от 7 февраля 2017 года «О Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан», № УП-5850 от 21.10.2019 года «О мерах по кардинальному повышению роли и авторитета узбекского языка в качестве государственного языка», в Постановлениях Президента Республики Узбекистан от 10 декабря 2012 года № ПП-1875 «О мерах по дальнейшему совершенствованию системы изучения иностранных языков», № ПП-2909 от 20 апреля 2017 года «О мерах по дальнейшему развитию системы высшего образования», а также в ряде других нормативно-правовых документах, касающихся данных видов деятельности.

Взаимосвязь исследования с приоритетными направлениями развития науки и технологий республики. Настоящее исследование выполнено в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий в Республике Узбекистан 1. «Формирование системы инновационных идей и пути их реализации по социальному, правовому, экономическому, культурному, духовно-просветительскому развитию информационного общества и демократического государства».

Степень изученности проблемы. Проблема теории концептуальной интеграции, являющейся одним из новых направлений когнитивной лингвистики, а также предшествующей ее теории когнитивной метафоры разрабатывалась в научных трудах таких зарубежных ученых 1, как: М.Тернер и Ж.Фоконье, Дж.Лакофф, М. Джонсон, М.Блэк, С.Коулсон, В.Иванс и М.Грин, Т.Оаклей и Э.Паскуэл и другие. В российском языкознании проблемы ментальных пространств, концептуальных доменов и концептуальной интеграции, а также взаимосвязанных с ними теориями когнитивного контекста, структур знания, фокусирования/дефокусирования, эмерджентности и инферентности рассматриваются в работах многих российских ученых 2: Н.Н. Болдырев, О.К.Ирисханова, Е.С. Кубрякова,

-

¹ Fauconnier, G. and Turner, M. Conceptual integration networks, Cognitive Science, 1998.- 187p.; George Lakoff and Mark Johnson. Metaphors we live by. London: The university of Chicago press, 2003.-193p.; Black M. Models and metaphors. - Cornell: Cornell Unity Press, 1962.-276p.; Coulson, Seana. Semantic Leaps. Cambridge: Cambridge University Press, 2003.-304p.; Evans G. and Green M. Cognitive Linguistics. An introduction. Edinburgh University Press, 1998.-830p.; Oakley, T. and Pascual E. Conceptual Blending Theory. In B. Dancygier (ed.). Cambridge Handbook of Cognitive Linguistics. Cambridge: Cambridge University Press, 2017.-P. 423–448. 2 Болдырев Н.Н. Концептуальное пространство когнитивной лингвистики. Вопросы когнитивной лингвистики №1 (001), 2004. - С.29; Ирисханова О.К. Игры фокуса в языке. Семантика, синтаксис и прагматика дефокусирования. - М.: Языки славянской культуры, 2014. - С.33; Ирисханова О.К. О теории концептуальной интеграции // Известия АН. Серия литературы и языка. 2001. – Том 60 - №3. – С.46; Кубрякова Е.С., Демьянков В.З., Лузина Л.Г., Панкрац Ю.Г. Краткий словарь когнитивных терминов/ Под общей редакцией Кубряковой Е.С. – Издательство Московского государственного университета, Москва, 1996. – С.87; Кубрякова Е. С. Типы языковых значений. Семантика производного слова. – М.: Наука, 1981. -200 с.; Альбеков Н.Н. Эмерджентность языковой системы как результат функционирования речевых единиц // Дисс. на соискание д.ф.н. – Грозный, 2020. –332c.; Карпов В.А. Язык как система. – М.: УРСС, 2003. – С. 304; Барышников П.Н. Эмерджентные свойства языковых процессов// Вестник Томского государственного

Н.Н.Альбеков, В.А.Карпов, П.Н.Барышников, М.И.Киосе, Е.В.Манжелеевская и О.А.Рубанова др. Вопросы, связанные с анализом дискурса, частности, художественного В c позиции когнитивной изучаются исследователями³ Н.Ф. Алефиренко, лингвистики, Арутюнова, Г.Г.Молчанова, Н.С.Болотнова, М.Л.Макаров, И.В.Карасик, И.А.Стернин, Ю.С.Степанов, Ю.Н.Караулов, З.Д.Попова, Е.В. Чернявская. В узбекском языкознании проблемами когнитивной лингвистики и стилистики, в частности, проблемами концептуализации стилистических средств и текста, когнитивными принципами распределения информации в тексте, когнитивными основаниями стилистических приемов, теорией когнитивной метафоры художественном В тексте, концептуальной интеграции, теорией выдвижения в художественном тексте, вопросами, связанными с активизацией различных типов структур знания в художественном тексте занимаются ученые А.А. Абдуазизов, Д.У. Ашурова, Н.М.Махмудов, А.Э.Маматов, Д.С.Худойберганова, Сафаров, Г.М.Хошимов, К.О. Сапарова, Н.М. Джусупов, М.Р. Галиева, Нормуродова и др. Тем не менее, несмотря на значительное количество работ в этой области, остается нерешенным целый ряд проблем, одной из которых

университета. Философия. Социология. Политология №2 (24), 2016. -С.21-31; Киосе М.И. Текстовая инференция: источники современных когнитивных концепций выводного знания. - М, 2018. - С.13-26; Манжелеевская Е.В. и Рубанова О.А. Понятие "усиление", "акцентирование" и "фокус" в контексте прагмалингвистики: теоретический аспект// Филологические науки. Вопросы теории и практики Тамбов: Грамота, 2017.- С. 132-134.

Алефиренко Н.Ф. Текст и дискурс. Учебное пособие. -2-е издание. - М.: ФЛИНТА, 2013. - 232с.; Арутюнова Н.Д. Дискурс. Лингвистический энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1990. – С.136-137; Молчанова Г.Г. Семантика художественного текста (импликативные аспекты коммуникации). – Ташкент, 1988. - 154с.; Болотнова Н.С. Филологический анализ текста: учеб. пособие // H.С. Болотнова. — 4 е изд. – М.: Флинта: Наука, 2009. – 520с.; Макаров М.Л. Основы теории дискурса. – М., 2003. – 280 с.; Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – М.: Гнозис, 2004. – 389с.; Кибрик А.А. Когнитивные исследования по дискурсу // Вопросы языкознания. 1994. – № 5. – С.126; Степанов Ю.С. Альтернативный мир, Дискурс, Факт и принцип причинности//Язык и наука конца XX века: Сб.ст./ Под ред. Ю.С.Степанова. – М.: РГТУ, 1995. – С.35-73; Караулов. Ю.Н. Ассоциативный анализ: новый подход к интерпретации художественного текста// Вопросы психолингвистики. – М.: Ин-т языкознания РАН, 2015. - С.14-35; Попова З.Д., Стернин И.А. Очерки по когнитивной лингвистике. -Воронеж, 2001. – 189с.; Чернявская Е.В. Лингвистика текста. Поликодовость. Интертекстуальность. Интердискурсивность. – М.:УРСС, 2009. – с.185.

⁴Абдуазизов А.А. О соотношении когнитивной семантики и стилистики // Стилистика тилшуносликнинг замонавий йўналишларида // Илмий-амалий конференция материаллари. –Т., 2011. – С.14-16; Ашурова Д.У. Производное слово в свете коммуникативной теории языка. – Т.: Фан, 1991. – 97с.; Сафаров Ш.С. Когнитив тилшунослик. – Самарқанд: Сангзор, 2006. – 92 б.; Махмудов Н.М. Тилнинг мукаммал тадқиқи йўлларини излаб... //Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. – №5. –Б.3-16; Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг мохияти нимада?//Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари. -Андижон, 2012. -Б.212-220; Худойберганова Д.С. Антропоцентрическое толкование художественных текстов в узбекском языке: Автореф.дисс..д-ра филол. наук. – Тошкент, 2015. – 80 с.; Хошимов Г.М. К теории концептов и их таксономии в когнитивной лингвистике//Систем-структур тилшунослик муаммолари. — Самарканд, 2010. — Б.68-78. Сапарова К.О. Сопоставительно-типологическое исследование фоностилистики русского и узбекского языков (на материале фоновариантов слов):): Автореф. дисс. док. фил. наук. - Т., 2009.-50с.; Джусупов Н.М. Тюркский символ в художественном тексте (лингвокогнитивный аспект). – Астана: Сарыарка, 2011.-218 с.; Галиева М.Р. Вербализация концептосферы Word/ Сўз/Слово в английской, узбекской и русской языковых картинах мирах. Дисс...канд. филол. наук. -Ташкент, 2010. - 178с.; Нормуродова Н.З. Вербальная экспликация антропоцентризма в англоязычном художественном дискурсе: Дисс. ... док. филол. наук. – Ташкент, 2020. – 160 с.;

является репрезентация когнитивного принципа концептуальной интеграции в системе языка и дискурса.

Связь диссертационного исследования c планами научноисследовательских работ высшего учебного заведения, в котором была выполнена диссертация. Диссертационное исследование выполнено в рамках плана научно-исследовательских работ Узбекского государственного университета мировых языков «Актуальные проблемы современной лингвистики».

Целью исследования является выявление и анализ лингвистических единиц, основанных на принципе концептуальной интеграции, в системе языка и в дискурсе, а также определение основных когнитивных механизмов, заложенных в процессе концептуальной интеграции.

Задачи исследования:

провести критический анализ исходных понятий и положений когнитивной лингвистики и когнитивной стилистики:

обосновать целесообразность использования теории концептуальной интеграции, ментальных пространств и когнитивной метафоры в анализе глубинной семантики языковых единиц;

доказать, что производные и сложные слова основаны на механизме концептуальной интеграции;

определить когнитивно-семантическую сущность производных слов и фразеологических единиц на основе процессов концептуальной интеграции;

выявить и проанализировать стилистические приемы, основанные на принципе концептуальной интеграции;

аргументировать когнитивную сущность интертекстуальности как явления концептуальной интеграции;

выявить концептуальную сущность заглавия с позиции когнитивного принципа концептуальной интеграции и фреймовой семантики.

Объект исследования: языковые единицы, базирующиеся на принципе концептуальной интеграции в системе языка и в художественном дискурсе на материале англоязычной литературы конца XIX - начала XX века.

Предмет исследования: когнитивные механизмы языковых единиц, обеспечивающих концептуальную интеграцию в системе языка и в художественном дискурсе.

Методы исследования. В диссертационном исследовании применены следующие описательно-аналитический метод, методы: семантикостилистический, контекстуальный анализ, фреймовый анализ, когнитивно-метафорический концептуальный анализ, анализ, метод когнитивного моделирования.

Научная новизна диссертационной работы заключается в следующем:

выявлены основные языковые единицы, базирующиеся на принципе концептуальной интеграции в системе языка и дискурса, в частности, определена когнитивная сущность словообразовательных и

фразеологических единиц, базирующихся на принципе концептуальной интеграции;

представлено новое понимание стилистического приема как когнитивной структуры, в основе которой заложен принцип концептуальной интеграции, а также аргументировано тесное взаимодействие между явлением концептуальной интеграции и интертекстуальности;

доказана целесообразность применения теории концептуальной интеграции, фреймового анализа и когнитивного контекста в интерпретации художественного дискурса, в частности, его заглавия;

проведена дальнейшая разработка теории концептуальной интеграции с целью выявления когнитивных механизмов, определяющих сущность данного феномена; доказано, что в основе концептуальной интеграции заложены такие когнитивные механизмы как взаимодействие двух и более концептуальных доменов, фокусирование-дефокусирование, эмерджентность и инферентность.

Практические результаты исследования состоят в следующем:

выявлены межуровневые языковые единицы в системе языка и дискурса, основанные на принципе концептуальной интеграции;

доказана целесообразность использования концептуального анализа, когнитивного моделирования и фреймового анализа в процессе интерпретации художественного дискурса;

определена роль концептуальной интеграции в декодировании глубинной семантики художественного дискурса.

Достоверность результатов исследования определяется использованием в диссертационной работе подходов, методов, теоретических большим объёмом проанализированного положений, фактологического результатов материала, соответствием исследования теоретическим положениям работы; статьями, опубликованными журналах, рекомендованных ВАК для публикации основных результатов докторских диссертаций, в зарубежных научных журналах, сборниках республиканских научно-теоретических, научно-практических международных конференций, внедрением практику предложений В выводов, рекомендаций, подтверждением полученных результатов компетентными структурами.

Научная и практическая значимость результатов исследования.

Научная значимость исследования заключается в том, что результаты исследования вносят определенный вклад в развитие когнитивной теории частности, теории концептуальной интеграции, теоретическим значением является выдвигаемое в работе положение о том, что явление концептуальной интеграции является неотъемлемым свойством языковых единиц в системе языка (производные и сложные слова, фразеологические (стилистические единицы) И дискурсе приемы, интертекстуальность, заглавие).

Практическая значимость результатов исследования состоит в том, что материалы исследования могут быть использованы в учебном процессе вузов при проведении лекционных и семинарских занятий по когнитивной лингвистике, когнитивной стилистике, стилистике и интерпретации текста, лингвистике текста, дискурсивной лингвистике, при написании диссертационных работ, учебников и учебных пособий, а также при составлении лингвистических словарей.

Внедрение результатов исследования. Научные результаты, предложения и рекомендации диссертационного исследования были использованы в следующих проектах:

материалы и научные результаты исследования теории концептуальной интеграции и её лингвистической репрезентации в художественном дискурсе были использованы в реализации прикладного проекта "И-ОТ-2019-7-Разработка и внедрение интерактивных учебных пособий 3D-системы для общеобразовательных ШКОЛ предмету "Литература" (по Ташкентского Университета государственного Востоковедения (справка Министерства инновационного развития Республики Узбекистан под номером 02-15/747 от 5 февраля 2021 года). В результате проект был обогащен информацией касательно интерпретации художественного текста, имеющей учебно-методическую значимость;

результаты исследования словообразовательных и фразеологических единиц, а также стилистических приёмов с позиции когнитивного принципа концептуальной интеграции были использованы в инновационном проекте " И-ОТ -2019-42- Составление узбекского и английского электронного поэтического словаря", выполненного в Ташкентском государственном узбекского языка литературы Алишера университете И (справка Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои под номером 04/1-440 от 2 марта 2021 результате, материалы проекта были обогащены лингвистическими единицами, основанными на концептуальной интеграции, как метафора, сравнение, эпитет, сложные и производные слова, а также фразеологические единицы.

результаты исследования лингвистических единиц с точки зрения теории концептуальной интеграции также были использованы в подготовке телепередач "Метод" и "Кун тартиби" телеканала "Foreign languages" Национальной телерадиокомпании Узбекистана (справка Национальной телерадиокомпании Узбекистана под номером 02-05-467 от 24 февраля 2022 года). Как следствие, применение результатов научного исследования привело к повышению научной эффективности данных телепередач.

Апробация результатов исследования. Результаты данного исследования прошли апробацию в виде научных докладов, обсужденных в работе 5 международных и 7 республиканских научно-теоретических и научно-практических конференциях.

Опубликованность результатов исследования. По теме диссертации опубликовано 8 научных работ, из них 5- в научных изданиях, рекоммендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных научных достижений диссертации, 3 - в зарубежных научных журналах.

Структура и объём диссертации. Диссертация состоит из введения, трёх глав, заключения и списка использованной литературы. Основной текст работы составляет 131 страницу.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении обоснованы актуальность и востребованность темы диссертации, определены цель, задачи, объект и предмет исследования. Определены основные положения, выносимые на защиту, определены методы исследования, теоретическая и практическая значимость диссертационной работы.

В первой главе "Методологические основы исследования" определены основные направления когнитивной лингвистики, проведен критический анализ исходных понятий и положений когнитивной лингвистики и когнитивной стилистики, уделено особое внимание теории концептуальной метафоры как одной из проблем когнитивной стилистики.

Когнитивная лингвистика представляет собой одно из актуальных направлений лингвистики, изучающее язык как когнитивный механизм, репрезентации участвующий И трансляции знаний лингвистической литературе выделяется несколько направлений когнитивной лингвистики, основными из которых, на наш взгляд, являются когнитивная грамматика, когнитивная семантика, когнитивное словообразование и когнитивная стилистика.

Основоположником когнитивной грамматики является Р.У. Лэнекер⁵. Проблемами когнитивной грамматики также занимались Р.Джекендофф, Дж.Лакофф, Ч.Филмор, У.Чейф и другие. В широком смысле под когнитивной грамматикой понимаются грамматические модели описания языков, основной задачей которых является рассмотрение взаимосвязи лингвистических явлений и когнитивных процессов таких, как память, внимание, восприятие, мышление и т.д. Основным положением когнитивной грамматики является утверждение о том, что изучение грамматики и семантики языка является неразрывной областью исследования.

Когнитивная семантика- раздел когнитивной лингвистики, объектом внимания которой являются знания и представления носителей культуры о внеязыковой деятельности, отраженных в единицах языка. Представителями когнитивного подхода к изучению семантики являются Дж.Лакофф, Р.Лэнекер, Р.Джекендофф, Ч.Филмор, Л.Талми, Э.Рош, Дж.Тейлор,

_

⁵ Лэнекер Р.У. Когнитивная грамматика. – Сер. Актуальные проблемы прикладного языкознания. ИНИОН АН СССР, 1992.

А.Вежбицкая, Н.Н.Болдырев, Е.В.Рахилина, Н.Д.Арутюнова, В.Н.Телия, Я.Ф.Алиференко и другие. Главное положение когнитивной семантики состоит в том, что "черйффцез изучение семантики языковых знаков можно проникать в концептосферу людей, выяснить, что было важно для того или иного народа в разные периоды его истории, а что оставалось вне поля зрения". Главным вопросом когнитивной семантики являются когнитивные процессы, определяющие формирование и развитие семантики лингвистических единиц.

одним направлением когнитивной лингвистики когнитивное словообразование. Представителями данного направления являются Е.С.Кубрякова, Л.С.Абросимова, Л.В.Бабина, Л.М.Зайнуллина, Е.М.Позднякова, Н.А.Беседина, З.И.Рязанова, С.Г.Шейдаева и другие. Когнитивное словообразование изучает не только процессы возникновения нового слова, но и, главным образом, процессы образования новых смыслов. проблемам когнитивного словообразования основным механизмы, определяющие процессы обработки и хранения информации в производных и сложных словах; композиционная семантика производных и сложных слов; развитие полисемии в производных и сложных словах.

Следующим направлением когнитивной лингвистики, в русле которого проводится наше исследование, является когнитивная стилистика, представляющая собой одно ИЗ новых направлений когнитивной лингвистики, активно развивающееся в настоящее время. Представителями когнитивной стилистики являются Дж.Лакофф, М. Джонсон, М.Тернер и Ж.Фоконье, Е.Семино, Дж.Кальпенер, К.Гамильтон, П.Симпсон, Л.Г.Лузина, Г.Г.Молчанова, Ж.Н.Маслова, Д.У.Ашурова, Н.М.Джусупов др. Д.У.Ашурова отмечает, что когнитивная стилистика на современном этапе развития характеризуется: "а) новыми подходами к решению выдвигаемых взаимопроникновением и взаимообогащением проблем; некоторых областей положений, терминов ИЗ разных переориентацией научных взглядов на традиционные представления; г) внедрением и разработкой новых методов исследования"7.

На основании вышесказанного, следует подчеркнуть, что когнитивная стилистика охватывает широкий круг вопросов. К наиболее значимым вопросам для нашего исследования относятся: когнитивные принципы распределения информации в тексте; теория ментальных пространств, теория концептуальной метафоры, теория концептуальной интеграции, а также, когнитивные основания стилистических приемов. Особое внимание в первой главе нашего исследования уделяется теории концептуальной метафоры как одной из проблем когнитивной стилистики.

С развитием когнитивной лингвистики понятие метафоры было переосмыслено и введено понятие "когнитивная метафора" или

12

⁶ Попова З.Д., Стернин И.А. Общее языкознание. Учебное пособие. Издательство: АСТ (Москва), Восток-Запад (Москва), 2007. – 408 с.

 $^{^7}$ Ашурова Д.У. Новые тенденции в развитии стилистики // Til va nutq sistem-sath talqinida: материалы науч.теор. конф. — Самарканд: СамГИИЯ, 2005. — С. 7-8.

"концептуальная метафора". Основателями теории концептуальной метафоры являются Дж. Лакофф и М. Джонсон. Под концептуальной метафорой понимается ментальная структура, способ мышления, концептуализации и категоризации знаний об окружающем мире.

Вторая глава "Теория концептуальной интеграции и лингвистические средства ее выражения в системе языка" посвящена анализу механизма концептуальной интеграции в системе языка. В связи с целью исследования определена когнитивно-семантическая сущность словообразовательных и фразеологических единиц; доказано, что производные и сложные слова и фразеологические единицы основаны на когнитивном принципе концептуальной интеграции.

Теория концептуальной интеграции, основоположниками которой являются Ж. Фоконье и М. Тернер, представляет собой одну из значимых проблем когнитивной стилистики. Под концептуальной интеграцией понимается сложный когнитивный процесс, в результате которого генерируются новые смыслы. Анализ языкового материала свидетельствует о том, что процесс концептуальной интеграции находится в тесном взаимодействии с такими когнитивными теориями лингвистики как теория когнитивного контекста, структур знаний, фокусирования/дефокусирования, эмерджентности и инферентности.

Значимость когнитивного контекста подчеркивается многими лингвистами в процессе оценочной концептуализации и категоризации. Согласно Н.Н. Болдыреву, когнитивный контекст представляет собой когнитивные структуры или блоки знания, которые стоят за значениями языковых единиц и обеспечивают их понимание. Когнитивный контекст является механизмом выделения центральных характеристик, основанных, как правило, на коллективном знании⁸.

Под структурами знаний понимаются блоки информации, содержащие систему взаимосвязанных концептов. Главным образом, структуры знаний делятся на два типа: лингвистические и экстралингвистические знания (мифологические знания, религиозные знания, энциклопедические знания, коммуникативные знания, культурные знания и т.п.).

Проблема фокусирования — это лингвокогнитивный процесс в ходе которого происходит выделение определенного концепта, выражающего основную идею, смысл художественного произведения с помощью определенных языковых средств 9 . Дефокусирование — это широкий класс лингвокогнитивных процессов, в ходе которых происходит перемещение определенных элементов конструируемой ситуации или объекта во вторичный фон 10 .

⁸ Кравцова Н.М. Роль когнитивного контекста при оценочной категоризации интеллектуальных способностей человека (на материале английского языка). Вестник ТГУ, выпуск 3 (95), 2011. – С.155-159

⁹ Ирисханова О.К. Игры фокуса в языке. Семантика, синтаксис и прагматика дефокусирования. – М.: Языки славянской культуры, 2014. – С.33.

 $^{^{10}}$ Ирисханова О.К. Игры фокуса в языке. Семантика, синтаксис и прагматика дефокусирования. — М.: Языки славянской культуры, 2014. — С.64,245.

В процессе концептуальной интеграции важную роль также играют процессы эмерджентности и инференции. Эмерджентность определяется как процесс появления новых смыслов в процессе концептуальной интеграции. Проблема эмерджентности, рассматриваемая в работах Альбекова Н.Н., Карпова В.А., Барышникова П.Н., и др., присуща единицам всех уровней языка. Однако в наибольшей степени, как показал наш анализ, она проявляется на уровне текста, в частности, художественного.

Инференция представляет собой извлечение дополнительных невыраженных в языке смыслов с опорой на широкий круг языковых и неязыковых знаний. Инференция осуществляется на основании информации, известной из контекста ситуации, из предшествующего речевого контекста, из уже накопленного в течение жизни опыта, без которой принципиально нельзя выявить глубинный смысл высказывания как элемента дискурса.

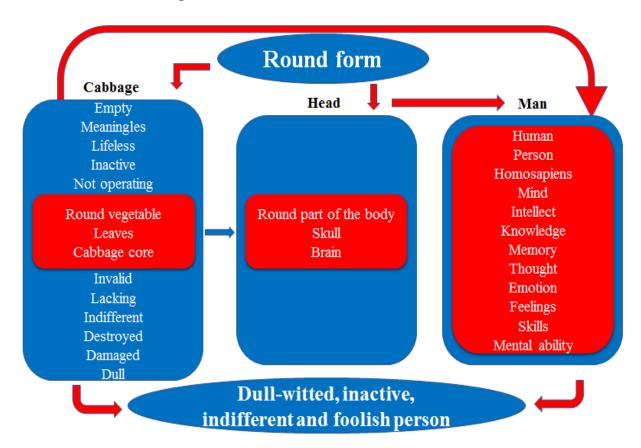
Анализ языкового материала показал, что принцип концептуальной интеграции охватывает довольно широкий арсенал языковых единиц, основными из которых являются производные и сложные слова, фразеологические единицы, а также стилистические приемы (метафора, метонимия, аллюзия, антономасия, эпитет и др).

С позиции когнитивной лингвистики производное слово является формой закрепления структур знаний, передающей определенную информацию, и соответственно, играющей важную роль в познавательной деятельности человека. Возможность рассмотрения производного слова с точки зрения теории концептуальной интеграции обусловлена следующими его свойствами: расчлененность, предикативность, имплицитность, идиоматичность, мотивированность. С позиции концептуальной интеграции производное слово рассматривается как сложная когнитивная структура, состоящая из четырех ментальных пространств» (four-space model), включающих: два вводных пространства (input spaces), общее пространство (generic space) и «смешанное», или интегрированное пространство (blended Взаимодействие пространств данных порождает концептуальные смыслы, что можно проследить на примере сложного слова "cabbage представляющего head", собой стилистическое явление метафтонимии.

Концепт "cabbage" представляет собой исходное ментальное пространство (input space I/ source domain), концепт "head" представляет собой фокусное ментальное пространство (input space II/ target domain). В нашем анализе мы применяем метод известный как построение когнитивной карты (cognitive mapping), состоящий обычно из четырех ступеней:

- 1. Выявление значений анализируемой лингвистической единицы исходя из лексикографических источников и ассоциативных словарей;
- 2. Выявление ассоциативных связей анализируемой лингвистической единицы;
- 3. Анализ пословиц и поговорок, включающих в себя ту или иную лингвистическую единицу с целью выявления ее концептуальных признаков;

4. Анализ фрагментов художественного текста/дискурса с целью выявления контекстуальных признаков анализируемой лингвистической единицы. В целях нашего исследования мы используем первые две ступени. В предлагаемой ниже схеме отражен процесс концептуальной интеграции в сложном слове "cabbage head".

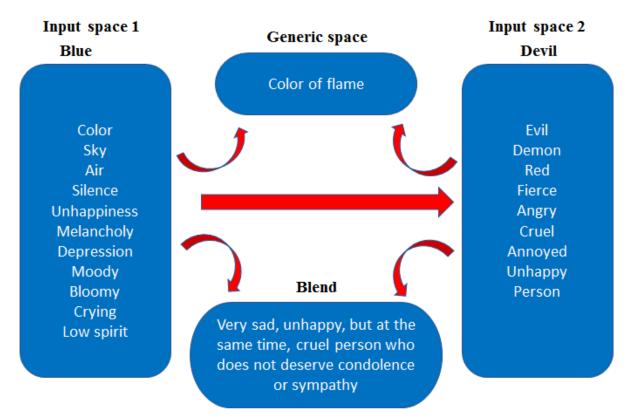


Puc.1. Механизм концептуальной интеграции в сложном слове «cabbage head»

В результате механизма концептуальной интеграции, проекции исходного ментального пространства на фокусное ментальное пространство, процессов фокусирования/ дефокусирования, инференции и эмерджентности выводится новый концептуальный смысл "dull-witted, inactive, indifferent and foolish person".

В работе предпринят новый подход к анализу фразеологических единиц с позиции теории концептуальной интеграции, что создает предпосылки для проникновения в глубинную семантику этих языковых единиц. Возможность рассмотрения фразеологической единицы как сложной когнитивной структуры, в основе которой заложен принцип концептуальной интеграции, обусловлена ее основными признаками такими как: структурная расчлененность (раздельнооформленность) и целостность значения.

Проиллюстрируем механизм концептуальной интеграции на примере фразеологизма «blue as a devil» из произведения Сомерсета Моэма «Theatre».



Puc.2. Механизм концептуальной интеграции во фразеологической единице «blue as a devil»

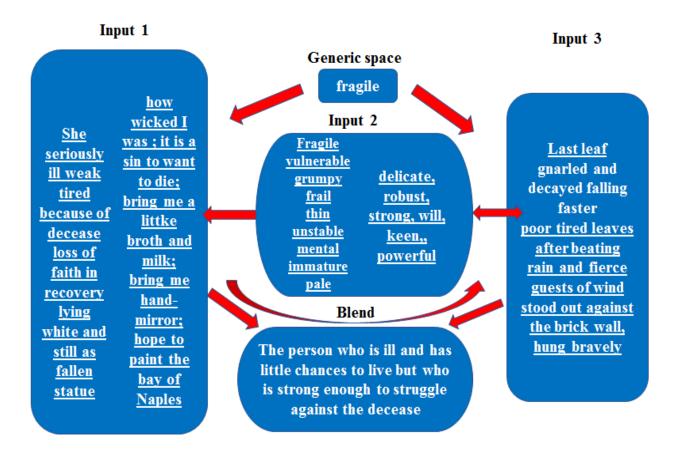
В настоящем анализе мы используем две наиболее значимые ступени метода когнитивной карты: исследование контекстуальных и ассоциативных связей данного фразеологизма с целью выявления его концептуальных признаков. В результате проекции концептуальных признаков исходного пространства "blue" на фокусное пространство "devil", процессов фокусирования/ дефокусирования, инференции и эмерджентности возникает новый смысл "very sad, unhappy, but at the same time, cruel person who does not deserve sympathy or condolence".

Третья глава "Когнитивный принцип концептуальной интеграции в художественном дискурсе" посвящена выявлению и анализу лингвистических единиц, основанных на когнитивном принципе концептуальной интеграции в художественном дискурсе.

Дискурс - это сложное коммуникативно-когнитивное явление, в состав которого входит не только текст, но и различные экстралингвистические факторы, включающие коммуникативные интенции, фактор адресанта и адресата, категории времени и пространства, а также прагматический, когнитивный и социо-культурный контекст. Обобщая существующие работы проблеме художественного дискурса и опираясь на собственные наблюдения онжом отметить следующие существенные признаки художественного антропоцентризм, интенциональность, дискурса: субъективизм, маркированность, модальность, стилистическая лингвокреативность, образность, концептуальность, имплицитность,

интертекстуальность, эмотивность, эстетическая и аксиологическая значимость. С позиции когнитивного подхода, восприятие дискурса, его понимание и интерпретация - это сложный когнитивный процесс, когнитивная обработка текстовой информации, предполагающая концептуализацию, категоризацию и интерпретацию отраженной в тексте информации.

Когнитивный подход к изучению стилистических приемов позволяет рассмотреть стилистический прием как когнитивную структуру, основанную на концептуальной интеграции двух и более взаимодействующих доменов. В системе стилистических приемов нами обнаружен целый ряд стилистических приемов, основанных на принципе концептуальной интеграции. Это в первую очередь, образные стилистические средства, такие как метафора, метонимия, эпитет, антономазия, аллюзия. Именно образная сущность этих стилистических приемов создает возможность концептуальной интеграции, проекции одного концептуального пространства на другое и формирования новых смыслов. Проиллюстрируем механизм концептуальной интеграции на примере сравнения "She is fragile as a last leaf" из произведения О.Непгу "The last leaf"".

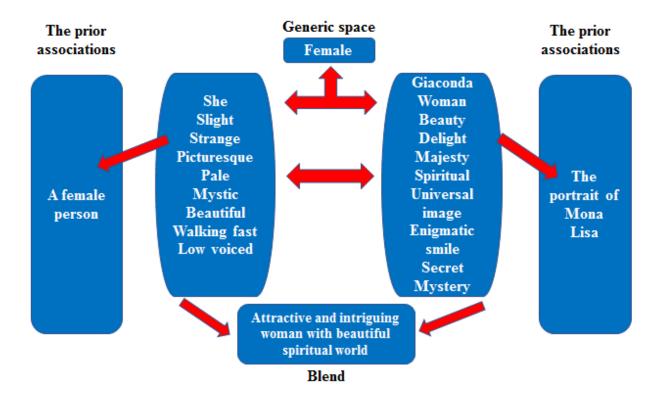


Puc.3. Механизм концептуальной интеграции в сравнении «she is fragile as a last leaf»

В отличие от концептуальной интеграции языковых единиц в системе языка, в данном примере дополнительно к анализу лексикографических и

ассоциативных словарей привлекаются данные лингвистического контекста. В результате концептуальной интеграции ментальных пространств возникает новый смысл "the person who is ill and has little chances to live but who is strong enough to struggle against the decease". Особенностью концептуальной интеграции в данном сравнении является: а) разветвленная сеть текстовых и внетекстовых ассоциаций; б) генерирование новых смыслов антитезисного характера в каждом из компонентов сравнения.

Изучение интертекстуальности с позиции когнитивной лингвистики позволяют рассмотреть её как способность генерирования новых смыслов посредством взаимодействия двух когнитивно-ментальных пространств, где прецедентный текст выступает в роли исходного ментального пространства (input space I), а текст-получатель - в качестве фокусного ментального пространства (input space II). Такой подход позволяет более детальное рассмотрение когнитивных механизмов формирования интертекстуальных ассоциативных связей, что в конечном итоге способствуют проникновению в глубинную семантику текста. Проиллюстрируем анализ интертекстуальности как явления концептуальной интеграции на примере аллюзии "She is Gioconda in sables" из произведения Оскара Уайльда "The Sphinx without a secret".



Puc.4. Механизм концептуальной интеграции в аллюзии «She is Giaconda in sables»

В настоящем анализе мы используем три наиболее значимые ступени метода когнитивной карты: выявление значений анализируемых концептов по словарю; выявление ассоциативных связей анализируемой аллюзии; анализ художественного текста/дискурса с целью выявления

контекстуальных признаков анализируемой аллюзии. В результате концептуальной интеграции взаимодействие ментальных пространств приводит к возникновению нового смысла "attractive and intriguing woman with beautiful spiritual world".

С позиции концептуальной интеграции в работе также анализируется заглавие в художественном тексте. Значимость заглавия определяется его способностью актуализировать у читателя определенные структуры знаний что, в свою очередь, требует подключения когнитивных механизмов фокусирования/ дефокусирования, фреймовой семантики, процессов инферентности и эмерджентности.

Анализ заглавия с позиции концептуальной интеграции проведен на примере заглавия произведения У.С. Моэма "The Luncheon". Процесс когнитивного моделирования в данном примере основывается, прежде всего, на контекстуальных и ассоциативных связях каждого из компонентов фрейма. Вершиной фрейма является заглавие произведения "The Luncheon". Компонентами фрейма (слотами) являются "Participants", "Place", "Food".

Проанализировав компонент "He" на основании текстовых ассоциаций, выводим следующие концептуальные признаки: <u>"financial problems", "too young", "flattered", "gallant", "hospitable", что подтверждается следующими фрагментами рассказа:</u>

- ... I had <u>a tiny</u> apartment in the Latin quarter overlooking a cemetery and I was earning <u>barely enough money</u> to keep the body and soul together....
- ... For myself I chose the cheapest dish on the menu and that was a mutton chop....
 - ...If <u>I cut off coffee</u> for the next two weeks I could manage well enough....
- My heart sank a little. I knew <u>I could not afford caviar</u> but I could not very well tell her that.
 - ...I fancy I turned a trifle pale. I ordered half a bottle....
- ...My heart sank. I had seen them in the shops and I knew that they were horribly expensive.....
- ...Panic seized me: it was not question now how much money I should have left over for the rest of the month but whether I had enough to pay the bill
- Of course, it would be awkward if she <u>had not money enough</u> either to pay the bill; then the only thing would be to <u>leave my watch</u> and say I would come back and <u>pay later</u>....
- But I was <u>flattered</u> and I was <u>too young</u> to have learned to <u>say no to a woman</u>.... It <u>would be mortifying</u> to find myself ten francs short and be obliged to borrow from my guest. I <u>could not bring myself to do that</u>.....

Следующие фрагменты характеризуют молодого писателя как человека, обладающего чувством юмора, иронии и самоиронии:

... She was not so young as I expected and in appearance imposing rather than attractive. She was, in fact, a woman of forty (a charming age but no one that excites a sudden and devastating passion at first sight), and she gave me the

<u>impression of having more teeth</u>, white and large and even, <u>that were necessary for any practiced purpose</u>....

... I will do better than that, I retorted. I will eat nothing for dinner tonight...

... But I have had my revenge at last.

......I will do better than that, I retorted. <u>I will eat nothing for dinner tonight</u>... But when I talked out of the restaurant I had the whole month before me and not a penny in my pocket...

Далее выявляем следующие концептуальные признаки компонента **"Place"**: <u>"fashionable"</u>, <u>"expensive"</u>. Данные инферентные знания мы получаем исходя из следующего высказывания:

.....Foyot's is a <u>restaurant</u> at which the <u>French senators eat</u> and it was so <u>far</u> beyond my means that I had never even thought of going there. ...

К концептуальным признакам слота "Food" относятся: <u>"expensive", "unusual", "not in a season", "a lot of food"</u>, которые имплицитно характеризуют основного персонажа как человека, склонного к обжорству:

....A little fish, perhaps, I wonder if they have any salmon....

Unless you have a little <u>caviare</u>. I never mind caviare. My heart sank. I knew I could not afford caviare...

Except <u>white wine</u>, she proceeded as though I had not spoken. My doctor won't let me drink anything but <u>champagne</u>.

Unless they had some of those giant asparagus. ...

I knew that they were horribly expensive...

Yes, just an ice-cream and coffee. ...

But I have just had a snack and I shall enjoy a <u>peach</u>. ...

But surely peaches <u>were not in a season</u> then?...

В целом, фреймовый анализ помогает нам выявить эмерджентные концептуальные признаки, характеризующие персонажа "she": "cunning", "tricker", "glutonous", "myrcantile", "hypocritical".

В завершении проанализируем вершину фрейма - заглавие "Luncheon". Первоначально обратимся к коллективным знаниям, согласно которым понятия "Luncheon" и "Lunch" синонимичны и означают второй завтрак, лёгкий обед, перекус, чаще всего с целью обсудить и заключить договор в сфере бизнеса ("Lunch" is a light meal at the midday, a small snack, a light meal for business.- M-W.E.D). В контексте заглавие получает новый, прямо противоположный смысл, создавая иронический и саркастический эффект. Понятия "a light meal", "a small snack", "a meal for business", представляющие коллективные знания, закрепленные в лексикографических источниках, уходят на задний план, дефокусируются а в фокус внимания выходят индивидуальные знания инферентного характера, полученные в процессе Таким образом, в процессе интерпретации текста. фокусирования выявляются новые концептуальные смыслы заглавия, которые отсутствуют в исходном фрейме. Другими словами, происходит замена стереотипной ситуации "Lunch" на альтернативный фрейм "Luncheon", представленный в рассказе. Это явление, как известно, получило название рефрейминга.

Использование понятия фрейма и рефрейминга в процессе интерпретации данного рассказа способствует:

- а) выявлению имплицитных смыслов;
- б) получению новых знаний о персонажах и всей коммуникативной ситуации, представленной в рассказе;
 - в) определению общей иронической тональности всего рассказа.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- 1. Становление когнитивной стилистики как одного из направлений лингвистики обусловлено наличием общих теоретических положений, а также возможностью использования понятий и методов анализа, разработанных и применяемых в когнитивной лингвистике в стилистических исследованиях. Прежде всего, это касается принципа антропоцентризма, междисциплинарности теории выдвижения. подчеркнуть, Необходимо также что многие термины когнитивной лингвистики и стилистики либо совпадают, либо близки по смыслу
- 2. Теория концептуальной интеграции представляет собой одно из новых направлений когнитивной лингвистики, основателями которой являются Ж. Фоконье и М. Тернер. Являясь одной из теоретических проблем когнитивной стилистики и когнитивной лингвистики в целом, данная теория является продолжением теории концептуальной метафоры, разработанной и представленной американскими лингвистами М. Джонсоном и Лакоффом. Концептуальная интеграция представляет собой когнитивный взаимодействия концептуальных пространств, механизм результате генерирование которого происходит новых смыслов. концептуальной интеграции основывается на «модели четырех пространств» (four-space model). Настоящая модель представлена двумя исходными ментальными пространствами (input spaces), общим пространством (generic интегрированным пространством (blended space Интегрированное пространство представляя собой продукт или результат концептуальной интеграции характеризуется свойствами инференции и эмерджентности. В нашем исследовании предпринята попытка дальнейшей разработки теории концептуальной интеграции, выявления когнитивных механизмов, определяющих сущность данного феномена. Анализ языкового материала свидетельствует о том, что процесс концептуальной интеграции находится в тесном взаимодействии с такими теориями когнитивной лингвистики как когнитивный контекст, структуры знаний, фокусированиедефокусирование, эмерджентность и инферентность.
- 3. Одной из основных проблем теории концептуальной интеграции является выявление лингвистических единиц, основанных на механизме концептуальной интеграции. Данная теория не ограничивается лишь метафорой и метонимией, как это трактуется в большинстве случаев. Наш анализ показывает, что принцип концептуальной интеграции заложен в

основе многих языковых единиц в системе языка (производные и сложные слова, фразеологические единицы), а также стилистических приемов (метафора, метонимия, аллюзия, антономасия, эпитет и др), функционирующих в художественном дискурсе.

- 4. Словообразование с позиции когнитивной лингвистики определяет когнитивные основания формирования семантики производных и сложных слов. В связи с этим, производное и сложное слово рассматривается нами как сложная концептуальная структура, передающая знания и генерирующая новые смыслы. Возможность рассмотрения производного и сложного слова с точки зрения теории концептуальной интеграции обусловлена следующими свойствами: расчлененность, предикативность, имплицитность, его идиоматичность, мотивированность. Следовательно, производное и сложное слово образуется на основе уже имеющихся понятий (концептов) в системе языка и представляет собой их сложное взаимодействие. Образование производного и сложного слова происходит в процессе концептуальной интеграции и в зависимости от когнитивного контекста и структур знаний взаимодействующих доменов генерирует новые смыслы, закрепленные в семантике производных и сложных слов.
- 5. Возможность рассмотрения фразеологической единицы как сложной когнитивной структуры, в основе которой заложен принцип концептуальной интеграции, обусловлена двумя ее основными признаками: структурная расчлененность (раздельнооформленность) и целостность значения. Способность фразеологической единицы выражать различные структуры знаний, позволяет нам рассматривать эту лингвистическую единицу как когнитивную структуру, а также дает возможность проникнуть в ее глубинную семантику.
- 6. Дискурс это сложное коммуникативно-когнитивное явление, включающее не только текст, но и различные экстралингвистические факторы: ситуативно-прагматический контекст (коммуникативные интенции, фактор адресанта и адресата, категории времени и пространства), а также когнитивный и социокультурный контекст (структуры знаний). Обобщая существующие работы по проблеме художественного дискурса и опираясь на собственные наблюдения онжом отметить следующие существенные признаки художественного дискурса: эстетическая И аксиологическая антропоцентризм, значимость, интенциональность, модальность, стилистическая маркированность, лингвокреативность, концептуальность, имплицитность, образность, интертекстуальность, эмотивность. С позиции когнитивного подхода, восприятие дискурса, его понимание интерпретация- это сложный когнитивный процесс, когнитивная обработка текстовой информации, предполагающая концептуализацию, категоризацию и интерпретацию отраженной в тексте информации.
- 7. В работе обоснован новый подход к понятию стилистических приемов, рассмотренных с позиции концептуальной интеграции, когнитивного контекста и структур знаний. Выявлены стилистические

приемы, такие как метафора, метонимия, эпитет, аллюзия, антономазия, основанные на когнитивном механизме концептуальной интеграции. Обосновано положение о том, что образная сущность этих стилистических приемов создает возможность концептуальной интеграции двух концептуальных пространств, проекции одного концептуального пространства на другое и формирования новых смыслов.

- 8. С позиции когнитивного подхода понятие интертекстуальности рассматривается как явление концептуальной интеграции, где прецедентный текст выступает в роли исходного ментального пространства (input space I), а текст-получатель - в качестве фокусного ментального пространства (input space II). Такой подход предполагает более детальное рассмотрение когнитивных механизмов формирования интертекстуальных ассоциативных связей, обусловленных явлением концептуальной интеграции, а также когнитивными механизмами взаимодействия концептуальных доменов, когнитивного контекста, пространств, ментальных структур фокусирования, дефокусирования, эмерджентности и инферентности, что в конечном итоге способствуют проникновению в глубинную семантику текста, а также сопутствующих ей когнитивных механизмов взаимодействия концептуальных доменов, структур знаний, фокусирования/ дефокусирования, эмерджентности и инферентности.
- 9. Особую значимость в работе приобретает понятие аллюзивного заглавия как основного интертекстуального маркера, рассматриваемого с точки зрения его концептуального содержания в художественном тексте. Значимость заглавия определяется его способностью актуализировать у читателя определенные структуры знаний как в прецедентном, так и реципиентном тексте. В связи с этим в нашей работе проанализировано с точки зрения теории концептуальной интеграции, что, в требует подключения свою очередь, когнитивных фокусирования/ дефокусирования, процессов эмерджентности и инференции. Дополнительно к перечисленным когнитивным механизмам концептуальной интеграции анализ заглавия показал целесообразность использования фреймового анализа, что позволяет декодировать глубинную семантику всего текста, а также внести определенный вклад в разработку теории когнитивно-стилистического анализа художественного текста.
- 10. Проведенный анализ концептуальной интеграции в системе языка на материале производных, сложных слов и фразеологических единиц и в художественном дискурсе на материале стилистических приемов, категории интертекстуальности и заглавия позволил выделить определенное сходство и различие когнитивной сущности этих языковых явлений. Сходство проявляется в том, что когнитивные механизмы такие, как взаимодействие концептуальных доменов, механизмы фокусирования, дефокусирования, процессы эмерджентности и инференции совпадают в языковых единицах системы языка и в художественном дискурсе. Отличительные свойства проявляются в том, что в художественном дискурсе концептуальная

интеграция характеризуется: а) разветвленной сетью текстовых и внетекстовых ассоциаций; б) представленными в процессе концептуальной интеграции как коллективными, так и индивидуально-авторскими структурами знания, характеризуемые субъективизмом, оценночностью, авторской модальностью, аксиологической и культурной значимостью.

Преимущество принципа использования концептуальной интеграции в анализе языковых единиц заключается в следующем: 1) когнитивноконцептуальная интеграция создает возможность семантического анализа сложных по своей структуре и семантике языковых 2) концептуальная интеграция способствует расширению детализации когнитивно-метафорического анализа с целью наиболее полной метафоре глубинных интерпретации заложенных В смыслов; концептуальная интеграция обеспечивает новую трактовку стилистического приема как когнитивной структуры, основанной на концептуальной интеграции и декодировании глубинной семантики художественного дискурса; 4) концептуальная интеграция создает предпосылки для наиболее интегрпретации имплицитной информации художественного дискурса и репрезентации его глубинного содержания.

АЛИШЕР НАВОИЙ НОМИДАГИ ТОШКЕНТ ДАВЛАТ ЎЗБЕК ТИЛИ ВА АДАБИЁТИ УНИВЕРСИТЕТИ ХУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ DSc.03/30.12.2019.Fil.19.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ АСОСИДАГИ БИР МАРТАЛИК ИЛМИЙ КЕНГАШ

ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ЖАХОН ТИЛЛАРИ УНИВЕРСИТЕТИ

СИНЖАПОВА РУСАНА РУСЛАНОВНА

ТИЛ ВА ДИСКУРС ТИЗИМИДА КОНЦЕПТУАЛ ИНТЕГРАЦИЯНИНГ КОГНИТИВ ТАМОЙИЛИ

10.00.04. – Европа, Америка ва Австралия халклари тили ва адабиёти

ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD) ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида №В2019.2.PhD/Fil822 раҳами билан руйҳатга олинган.

Диссертация Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университетида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (рус, ўзбек, инглиз (резюме)) илмий кенгаш вебсаҳифаси (www.tsuull.uz) ҳамда «Ziyonet» Ахборот-таълим тармоғининг (www.ziyonet.uz) манзилига жойлаштирилган.

Илмий рахбар: Ашурова Делярам Умаровна

филология фанлари доктори, профессор

Расмий оппонентлар: Сиддикова Ирода Абдузухуровна

филология фанлари доктори, профессор

Юсупова Гўзал Рашитовна

филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD),

доцент

Етакчи ташкилот: Низомий номидаги Тошкент давлат педагогика

университети

Диссертация химояси Алишер Навоий номидаги Тошкент давлат ўзбек тили ва адабиёти университети хузуридаги DSc.03/30 12.2019.Fil.19.01 ракамли бир марталик Илмий кенгашнинг « 4 » Носего 2022 йил соат 10 даги мажлисида бўлиб ўтади. (Манзил: 100100, Тошкент шахри, Яккасарой тумани, Юсуф Хос Хожиб кўчаси, 103-уй. Тел.: (99871) 281—42—44; факс: (99871) 281—42—44, (www.tsuull.uz); e-mail: monitoring@navoiy-uni.uz.)

Диссертация билан Алишер Навоий номидаги Тошкент давлат ўзбек тили ва адабиёти университетининг Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин (ДДД ракам билан рўйхатта олинган). (Манзил: 100100, Тошкент шаҳар, Яккасарой тумани, Юсуф Хос Ҳожиб кўчаси, 103-уй.Тел.: (99871) 281-42-44; факс: (99871) 281-42-44 (www.tsuull.uz).

Диссертация автореферати 2022 йил « *ID* » *ОСтобу*куни таркатилди (2022 йил « *ID* » *ОКтобу* даги <u> /</u> ракамли реестр баённомаси).

Н.З.Нормуродова

Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш асосидаги бир марталик илмий кенгаш раиси, филология фанлари

доктори, доцент

К. У.Пардаев

Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш асосидаги бир марталик илмий кенгаш илмий котиби, филология

фанлари доктори, доцент

С.Х.Мухамедова

Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш асосидаги бир марталик илмий кенгаш кошидаги илмий семинар раиси, филология фанлари доктори, профессор

КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

мавзусининг Диссертация долзарблиги ва Жахон тилшунослигида бугунги кунда когнитив лингвистикани ривожлантиришга алохида эътибор қаратилмоқда. Тилшунослик тафаккур мактаби сифатида 1960-1970 йилларда лингвистика вужудга келди. когнитив тилшунослиги микёсида олимлар концептуал метафора назарияси, психик фазолар назарияси, концептуал сохалар назарияси, концептуаллаштириш ва туркумлаштириш жараёнлари, билим тузилмаларини фаоллаштириш ва бошқалар каби муаммоларни ўрганиш билан шуғулланадилар. Когнитив лингвистика сохаларига алохида эътибор берилади. Шундай қилиб, когнитив лингвистиканинг жадал ривожланаётган сохаларидан бири сифатида когнитив стилистикага мос равишда диссертация тадкикотини олиб бориш долзарбдир.

Дунёда когнитив тилшуносликнинг умумий хамда хусусий жихатдан жадал ривожланишига қарамасдан, яхши ўрганилмаган бир қатор муаммолар мавжуд бўлиб, улардан бири концептуал интеграция назарияси хисобланади. Шундай қилиб, ушбу тадқиқотнинг долзарблиги қуйидаги омиллар билан парадигманинг белгиланади: антропоцентрик янги йўналишлари a) доирасида тадқиқот ўтказилиши; б) тахлил қилинаётган тил бирликларига қўлланилиши, фанлараро ёндашувнинг чунки тадкикот лингвистикаси, дискурсив лингвистика, когнитив лингвистика ва когнитив стилистика (услубиёт) каби фанлар туташувида ўтказилган; в) тил ва дискурс тизими даражасида кўриб чикилаётган тил бирликларни тахлил килишга комплекс ёндашув; г) концептуал интеграция муаммосининг тил ва дискурс тизимидаги репрезентацияси жихатидан етарли даражада ўрганилмаган.

Ўзбекистонда когнитив лингвистика XXI аср бошларида ривожлана бошлади. Бугунги кунда мамлакатимизда когнитив тилшунослик кўплаб масалаларни ўрганиш билан шуғулланмоқда, ўзига хос ёндашувлар билан ажралиб туради хамда турли назария ва йўналишларни ўз ичига олади. Маълумки, бугунги кунда когнитив тилшуносликнинг асосий ва энг ривожланган сохалари когнитив грамматика, когнитив семантика, когнитив сўз ясалиши ва когнитив стилистика хисобланади. Мамлакатимизда когнитив стилистикани ривожлантиришга алохида эътибор қаратилган. Ўзбекистонда тилшунос олимлар когнитив стилистиканинг қуйидаги масалалари билан шуғулланадилар: матнда ахборот тақсимотининг когнитив тамойиллари; билим тузилмалари тушунчаси, уларнинг типологияси ва ахборот узатиш жараёнидаги хамда бадиий матнни талкин этишдаги ўрни. Шунингдек, стилистиканинг қуйидаги масалаларини когнитив олимлар чиқмоқдалар: тараққиёт назариясининг ўрни ва бадиий матнда фигура-фон стилистик воситаларнинг асослари; муаммоси; когнитив бирликларни концептуаллаштириш муаммолари ва бошкалар. Шундай бўлсада, етакчи тилшуносларнинг асарларида когнитив тилшуносликнинг мухим муаммоларидан бири саналган концептуал интеграция назариясига кам эътибор қаратилган. Шундан келиб чиқиб айтиш мумкинки, концептуал интеграция назарияси доирасида тадқиқот олиб бориш бугунги кун учун долзарб масалалардан саналади.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2017 йил 7 февралдаги ПФ-4947-сон "Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Харакатлар стратегияси тўғрисида", 2019 йил 21 октябрдаги ПФ-5850-сон "Ўзбек тилининг давлат тили сифатидаги нуфузи ва мавкеини тубдан ошириш чора-тадбирлари тўғрисида"ги Фармонлари, 2012 йил 10 декабрдаги ПҚ-1875-сон "Чет тилларни ўрганиш тизимини янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида", 2017 йил 20 апрелдаги ПҚ-2909-сон "Олий таълим тизимини янада ривожлантириш чора-тадбирлари тўғрисида"ги Қарорлари ҳамда мазкур фаолиятга тегишли бошқа норматив-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишга муайян даражада хизмат қилади.

Тадкикотнинг республика фан ва технологиялари устувор йўналишларига боғликлиги. ривожланишининг Тадкикот республика фан ва технологиялари ривожланишининг I. «Ахборотлашган жамият ва демократик давлатни ижтимоий, хукукий, иктисодий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантириш, инновацион иктисодиётни ривожлантириш» устувор йўналиши доирасида амалга оширилган.

Муаммонинг ўрганилганлик даражаси. Когнитив лингвистиканинг янги йўналишларидан бири бўлган концептуал интеграция назарияси хамда ундан олдин пайдо бўлган когнитив метафора назарияси муаммолари М.Тернер, Ж.Фоконье, Ж.Лакофф, М. Жонсон, М.Блэк, С.Коулсон, В.Иванс ва М.Грин, Т.Оаклей, Э.Паскуэл¹ каби хорижий олимларнинг илмий ишларида ишлаб чикилган эди. Рус тилшунослигида ментал маконлар, концептуал доменлар ва концептуал интеграция хамда улар билан ўзаро боғлиқ когнитив контекст, билимлар тузилмалари, фокуслаш/дефокуслаш, эмержентлик ва инферентлик назариялари Н.Н. Болдирев, О.К.Ирисханова, Е.С. Кубрякова, Н.Н.Альбеков, В.А.Карпов, П.Н.Барышников, М.И.Киосе, Е.В.Манжелеевская, О.А.Рубанова ва бошқа рус олимларнинг асарларида кўриб чикилган². Бадиий дискурсни тахлил қилиш билан боғлиқ масалалар,

¹

¹ Fauconnier G. and Turner. M. Conceptual integration networks. Cognitive Science, 1998.- 187p.; George Lakoff and Mark Johnson. Metaphors we live by. London: The university of Chicago press, 2003.-193p.; Black M. Models and metaphors. - Cornell: Cornell Unity Press, 1962.-276p.; Coulson, Seana. Semantic Leaps. Cambridge: Cambridge University Press, 2003.-304p.; Evans G. and Green M. Cognitive Linguistics. An introduction. Edinburgh University Press,1998. - 830p.; Oakley, T. and Pascual E. Conceptual Blending Theory. In B. Dancygier (ed.). Cambridge Handbook of Cognitive Linguistics. Cambridge: Cambridge University Press, 2017. – P. 423–448. ²Болдырев Н.Н. Концептуальное пространство когнитивной лингвистики // Вопросы когнитивной лингвистики №1 (001), 2004. – С.29; Ирисханова О.К. Игры фокуса в языке // Семантика, синтаксис и прагматика дефокусирования. - М.: Языки славянской культуры, 2014. - С.33; Ирисханова О.К. О теории концептуальной интеграции // Известия АН. Серия литературы и языка, 2001. – Том 60. №3. – С.46; Кубрякова Е.С., Демьянков В.З., Лузина Л.Г., Панкрац Ю.Г. Краткий словарь когнитивных терминов/ Под общей редакцией Кубряковой Е.С. – М.: Издательство Московского государственного университета, 1996. – С.87; Кубрякова Е. С. Типы языковых значений // Семантика производного слова. – М.: Наука, 1981. – 200 с.; Альбеков Н.Н. Эмерджентность языковой системы как результат функционирования речевых единиц // Дисс. на соискание д.ф.н. – Грозный, 2020. – 332с.; Карпов В.А. Язык как система. – М.: УРСС, 2003. – С. 304; Барышников П.Н. Эмерджентные свойства языковых процессов // Вестник Томского государственного университета. Философия. Социология. Политология №2 (24), 2016. - С.21-31; Киосе М.И. Текстовая инференция: источники современных когнитивных концепций выводного знания. - М, 2018. - С.13-26; 28

когнитив лингвистика нуқтаи назаридан Н.Ф.Алефиренко, Н.Д.Арутюнова, Г.Г.Молчанова, Н.С. Болотнова, М.Л.Макаров, И.В.Карасик, А.А.Кибрик, Ю.С.Степанов, Ю.Н.Караулов, З.Д.Попова, И.А.Стернин, Е.В.Чернявская ва бошка тадкикотчилар томонидан ўрганилган³. Ўзбек тилшунослигида когнитив лингвистика ва стилистика муаммолари, жумладан, матн ва стилистик воситалар концептуализацияси муаммолари, матнда ахборотни таксимлаш когнитив тамойиллари, стилистик усулларнинг когнитив асослари, бадиий матнда когнитив метафора назарияси, концептуал интеграция назарияси, бадиий матнда илгари суриш назарияси, бадиий матнда билимлар тузилмаларининг хар хил турларини фаоллаштириш билан боғлиқ масалалари билан А.А.Абдуазизов, Д.У.Ашурова, Ш.С.Сафаров, А.Э.Маматов, Д.С.Худойберганова, Н.М.Махмудов, Г.М.Хошимов, К.О.Сапарова, Н.М.Джусупов, М.Р.Галиева, Н.З.Нормуродова ва бошка олимлар шуғулланган⁴. Аммо бу соҳада кўпгина илмий ишлар мавжудлигига қарамасдан, бир қатор муаммолар ўз ечимини топмаган. Шу муаммолардан бири тил ва дискурс тизимида концептуал интеграциянинг когнитив тамойилининг репрезентацияси хисобланади.

Тадқиқотнинг диссертация бажарилган олий таълим муассасасининг илмий тадкикот ишлари режалари билан боғликлиги. Узбекистон давлат жахон тиллари университети илмий-тадкикот режасига

Манжелеевская Е.В. и Рубанова О.А. Понятие "усиление", "акцентирование" и "фокус" в контексте прагмалингвистики: теоретический аспект// Филологические науки. Вопросы теории и практики Тамбов: Грамота, 2017. – С. 132-134.

Алефиренко Н.Ф. Текст и дискурс. Учебное пособие. -2-е издание. - М.: ФЛИНТА, 2013. - 232с.; Арутюнова Н.Д. Дискурс. Лингвистический энциклопедический словарь. - М.: Советская энциклопедия, 1990. – С.136-137; Молчанова Г.Г. Семантика художественного текста (импликативные аспекты коммуникации). – Ташкент, 1988. – 154с.; Болотнова Н.С. Филологический анализ текста: учеб. пособие // Н.С. Болотнова. – 4 е изд. – М.: Флинта: Наука, 2009. – 520с.; Макаров М.Л. Основы теории дискурса. – М., 2003. – 280 с.; Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – М.: Гнозис, 2004. – 389с.; Кибрик А.А. Когнитивные исследования по дискурсу // Вопросы языкознания, 1994. – № 5. – с.126; Степанов Ю.С. Альтернативный мир, Дискурс, Факт и принцип причинности//Язык и наука конца XX века: Сб.ст./ Под ред. Ю.С.Степанова. – М.: РГТУ, 1995. – С.35-73; Караулов. Ю.Н. Ассоциативный анализ: новый подход к интерпретации художественного текста // Вопросы психолингвистики. - М.: Ин-т языкознания РАН, 2015. – С.14-35; Попова З.Д., Стернин И.А. Очерки по когнитивной лингвистике. – Воронеж, 2001. – 189с.; Чернявская Е.В. Лингвистика текста. Поликодовость. Интертекстуальность. Интердискурсивность. – М.:УРСС, 2009. – с.185.

⁴Абдуазизов А.А. О соотношении когнитивной семантики и стилистики // Стилистика тилшуносликнинг замонавий йўналишларида. Илмий-амалий конференция материаллари. -Т., 2011. - С.14-16; Ашурова Д.У. Производное слово в свете коммуникативной теории языка. – Т.: Фан, 1991. – 97с.; Сафаров Ш.С. Когнитив тилшунослик. – Самарқанд: Сангзор, 2006. – 92 б.; Махмудов Н.М. Тилнинг мукаммал тадқиқи йўлларини излаб... // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2012. -№5. –Б.3-16; Маматов А.Э. Тилга когнитив ёндашувнинг мохияти нимада? //Ўзбек тилшунослигининг долзарб муаммолари. –Андижон, 2012. –Б.212-220; Худойберганова Д.С. Антропоцентрическое толкование художественных текстов в узбекском языке: Автореф.дисс..д-ра филол. наук. – Тошкент, 2015. – 80 с.; Хошимов Г.М. К теории концептов и их таксономии в когнитивной лингвистике // Систем-структур тилшунослик муаммолари. – Самарканд, 2010. – Б.68-78. Сапарова К.О. Сопоставительно-типологическое исследование фоностилистики русского и узбекского языков (на материале фоновариантов слов): Автореф. дисс. док. фил. наук. - Т., 2009. - 50с.; Джусупов Н.М. Тюркский символ в художественном тексте (лингвокогнитивный аспект). – Астана: Сарыарка, 2011. – 218 с.; Галиева М.Р. Вербализация концептосферы Word/ Сўз/Слово в английской, узбекской и русской языковых картинах мирах. Дисс...канд. филол. наук. Ташкент, 2010. – 178с.; Нормуродова Н.З. Вербальная экспликация антропоцентризма в англоязычном художественном дискурсе: Дисс. ... док. филол. наук. –Ташкент, 2020. – 160 с.;

мувофиқ "Замонавий тилшуносликнинг долзарб муаммолари" мавзуси доирасида бажарилган.

Тадқиқотнинг мақсади тил ва дискурс тизимида концептуал интеграция тамойилига асосланган лингвистик бирликларни очиб бериш ҳамда концептуал интеграция жараёнида ўрнатилган асосий когнитив механизмларни аниқлашдан иборат.

Тадқиқотнинг вазифалари:

когнитив лингвистика ва когнитив стилистиканинг дастлабки тушунчалар ва коидаларининг танкидий тахлилини ўтказиш;

концептуал интеграция назарияси, ментал маконлар ва когнитив метафоранинг тил бирликларнинг чукур семантикасини таҳлил қилишда фойдаланиш мақсадга мувофиклигини асослаб бериш;

хосила ва мураккаб сўзлар концептуал интеграция механизмида асосланганлиги исботлаш;

ясама сўзлар ва фразеологик бирликларнинг когнитив-семантик мохиятини концептуал интеграция жараёнлари асосида аниклаш;

концептуал интеграция тамойилига асосланган стилистик усулларни аниклаш ва тахлил килиш;

интертекстуалликнинг когнитив мохиятини концептуал интеграция ходисаси сифатида изохлаш;

сарлавҳанинг концептуал моҳиятини концептуал интеграция ва фреймли семантика нуқтаи назаридан аниқлаш.

Тадкикотнинг объекти сифатида XIX аср охири ва XX аср бошида инглиз тили адабиётларида кўлланилган тил тизими ва бадиий дискурсда концептуал интеграция тамойилига асосланган тил бирликлари олинди.

Тадкикотнинг предметини тил тизимида ва бадиий дискурсда концептуал интеграцияни таъминловчи тил бирликларининг когнитив механизмлари ташкил этади.

Тадқиқотнинг усуллари. Диссертацияда тавсифлаш ва таҳлил қилиш усули, семантик-стилистик, контекстуал таҳлил, фреймли таҳлил, концептуал таҳлил, когнитив-метафорик таҳлил, когнитив моделлаштириш усулларидан фойдаланилди.

Тадқиқотнинг илмий янгилиги қуйидагилардан иборат:

тил тизими ва дискурсда концептуал интеграция тамойилига асосланган асосий тил бирликлари аникланиб, концептуал интеграция тамойилига асосланган сўз ясовчи ва фразеологик бирликларнинг когнитив мохияти очиб берилган;

асосини концептуал интеграция тамойили ташкил қилувчи стилистик усулнинг когнитив тузилма сифатида янгича тушунилиши, концептуал интеграция ва интертекстуаллик ҳодисаси ўртасида чуқур ўзаро боғлиқлиги асосланган;

бадиий дискурс, хусусан, унинг сарлавҳасини талқин қилишда концептуал интеграция назарияси, фреймли таҳлил ва когнитив контекстни қуллаш мақсадга мувофиклиги исботланган;

мазкур феноменни белгиловчи когнитив механизмларни юзага чиқариш мақсадида концептуал интеграция назариясини янада ривожлантириш амалга оширилган; концептуал интеграциянинг асосида икки ёки ундан ортиқ доменларнинг ўзаро таъсири, фокуслаш-дефокуслаш, эмержентлик ва инферентлик сингари когнитив механизмлар ётиши исботланган.

Тадқиқотнинг амалий натижалари қуйидагилардан иборат:

тил тизими ва дискурсда концептуал интеграция тамойилига асосланган даражалараро тил бирликлари аникланган;

бадиий дискурсни талқин қилиш жараёнида концептуал таҳлил, когнитив моделлаштириш ва фреймли таҳлиллардан фойдаланиш мақсадга мувофиклиги исботланган;

бадиий дискурснинг чукур семантикасини декодлашда концептуал интеграциянинг роли аникланган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги диссертация ишида ёндашувлар, усуллар, назарий қоидаларни қўллаш, таҳлил қилинган фактик материалнинг катта ҳажми, тадқиқот натижаларининг унинг назарий ғояларига мослиги, тадқиқот натижаларининг республика ва ҳалқаро илмийназарий, илмий-амалий анжуманлар тўпламларида чоп этилган мақолалар, ҳулосалар, таклифлар ва тавсияларни амалиётга тадбиқ этилиши, олинган натижаларнинг ваколатли тузилмалар томонидан тасдиқланганлиги билан изоҳланади.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти. Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти тилнинг когнитив назарияси, хусусан, концептуал интеграция назариясини ривожига муайян ҳисса қушиши, концептуал интеграция ҳодисаси тил тизими (ясама ва қушма сузлар, фразеологик бирликлар) ва дискурсда (стилистик усуллар, интертекстуаллик, сарлавҳа) тил бирликларининг ажралмас ҳусусияти эканлиги ҳақида илмийназарий ҳулосалар чиқарилганлиги билан изоҳланади.

Тадкикот натижаларининг амалий олий ахамияти таълим муассасаларининг ўқув жараёнида когнитив лингвистика, когнитив стилистика, матн стилистикаси ва талкини, матн лингвистикаси, дискурсив лингвистика каби фанлар бўйича маъруза ва семинар машғулотлар ўтказилишида, диссертациялар, дарсликлар ва ўкув кўлланмаларни ёзишда хамда лингвистик луғатларни тузишда қўлланилиши билан белгиланади.

Тадкикот натижаларининг жорий килиниши. Тил ва дискурс тизимида концептуал интеграциянинг когнитив тамойили тадкики бўйича олинган илмий натижалар асосида:

концептуал интеграция назарияси ва унинг бадиий нуткида лингвистик илмий-назарий хулосалардан ифодаланишига доир Тошкент давлат "И-OT-2019-7 рақамли университетида "Умумтаълим шарқшунослик мактаблари учун интерфаол 3D-тизим ўкув қўлланмаларни ишлаб чикиш ва (5-синф "Адабиёт" фани бўйича)" (2019-2020 қилиш" мавзусидаги амалий лойихада фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси инновацион ревожланиш вазирлигининг 2021 йил 5 февралдаги 02-15/747сон маълумотномаси). Натижада лойиха бадиий матн талқинига оид ўкувуслубий ахамиятга эга бўлган маълумотлар билан бойитилган;

сўз ясалиши ва фразеологик бирликлар, шунингдек, концептуал интеграциянинг когнитив тамойилларига асосланган стилистик усуллар тадқиқига оид илмий хулосалардан Алишер Навоий номидаги Тошкент давлат ўзбек тили ва адабиёти университетида бажарилган "І-ОТ -2019-42 рақамли "Ўзбек ва инглиз тилларининг поэтик электрон луғатини яратиш" (2019-2021 йй.) мавзусиги инновацион лойиханинг илмий-назарий кисмида фойдаланилган (Алишер Навоий номидаги Тошкент давлат ўзбек тили ва университетининг 04/1-440-coh адабиёти 2021 йил 2 маълумотномаси). Натижада лингвистик бирликлар, концептуал интеграция механизми, метафора ва эпитетлар тахлили, ясама ва кушма сузлар, фразеологик бирикмалар билан лойиха материаллари бойитилган;

тил бирликларини концептуал интеграция нуқтаи назаридан ўрганиш, метафора ва эпитетлар тахлили, ясама ва кушма сузлар, фразеологик **Ўзбекистон** маълумотлардан бирикмаларга илмий доир телерадиокомпанияси "Foreign languages" телеканалининг "Метод", "Кун тартиби" кўрсатувларини тайёрлашда фойдаланилган (Ўзбекистон Миллий телерадиокомпаниясининг 2022 йил 24 февралдаги 02-05-467 сонли маълумотномаси). кўрсатувларнинг Натижада мазкур илмий самарадорлигини оширишга хизмат қилган.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Мазкур тадқиқот натижалари 5 та халқаро ва 7 та республика илмий-назарий ва илмий-амалий анжуманларида муҳокамадан ўтказилган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилинганлиги. Тадқиқот мавзуси бўйича жами 20 та илмий иш, жумладан, Олий аттестация комиссияси томонидан диссертацияларнинг асосий илмий натижаларини чоп этиш учун тавсия этилган илмий нашрларда 8 та мақола, шундан 3 таси хорижий журналда чоп эттирилган.

Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми. Диссертация иши кириш, уч боб, хулоса, фойдаланилган адабиётлар рўйхатидан иборат. Умумий ҳажми 131 саҳифани ташкил этади.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Кириш қисмида диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурияти асосланган, тадқиқот мақсади ва вазифалари, объекти ва предмети аниқланган. Химояга чиқарилаётган асосий қоидалар, тадқиқот усуллари, диссертация ишининг назарий ва амалий ахамияти баён этилган.

Диссертациянинг "Тадқиқотнинг методологик асослари" деб номланган биринчи бобида когнитив лингвистиканинг асосий йўналишлари аниқланган, когнитив лингвистика ва когнитив стилистиканинг дастлабки тушунчалари танқидий таҳлил қилинган, концептуал метафора назариясига когнитив стилистиканинг муаммоларидан бири сифатида алоҳида эътибор берилган.

Когнитив лингвистика тилшуносликнинг энг долзарб йўналишларидан бири бўлиб, тилни дунё ҳақидаги билимларни репрезентация қилиш ва намойиш этишда иштирок этадиган когнитив механизм сифатида ўрганади. Лингвистик адабиётда когнитив лингвистиканинг бир неча йўналишлари мавжуд бўлиб, фикримизча, уларнинг асосийлари когнитив грамматика, когнитив семантика, когнитив сўз ясалаши ва когнитив стилистикаси ҳисобланади.

Р.У.Лэнекер⁵ Когнитив грамматиканинг асосчиси хисобланади. Когнитив грамматиканинг муаммолари билан Р.Джекендофф, Ж.Лакофф, Ч.Филмор, У.Чейф ва бошқалар шуғулланишган. Кенг маънода когнитив грамматика деганда асосий вазифаси хотира, диккат, англаш, фикрлаш ва шу каби лингвистик ходисалар ва когнитив жараёнларнинг ўзаро боғликлигини тавсифлашнинг грамматик хисобланган ТИЛНИ тушунилади. Когнитив грамматиканинг асосий ғояси шундан иборатки, тил грамматикаси ва семантикасини ўрганиш тадқиқотнинг асосий ажралмас қисми хисобланади.

Когнитив семантика когнитив лингвистиканинг бўлими бўлиб, унинг тадкикот объекти тил бирликларида акс этган нолисоний фаолият ҳақида маданият эгаларининг билимлари ва тасаввурлари ҳисобланади. Семантикани ўрганишда когнитив ёндашув вакиллари Ж.Лакофф, Р.Лэнекер, Р.Джекендофф, Ч.Филмор, Л.Талми, Э.Рош, Ж.Тейлор, А.Вежбицкая, Н.Н.Болдирев, Е.В.Рахилина, Н.Д.Арутюнова, В.Н.Телия, Я.Ф.Алиференко ва бошқалар ҳисобланади. Когнитив семантиканинг асосий ғояси лисоний белгилар семантикасини ўрганиш орқали инсонлар концептосферасига кириб бориш, у ёки бу ҳалқ учун унинг тарихий даврларида нималар муҳим бўлган, нималар эса эътибордан четда қолганини аниқлашдан иборат⁶.

Когнитив лингвистикасининг яна бир йўналиши когнитив сўз ясалиши хисобланади. Ушбу йўналиш вакиллари Е.С.Кубрякова, Л.С.Абросимова, Л.В.Бабина, Л.М.Зайнуллина, Е.М.Позднякова, Н.А.Беседина, З.И.Рязанова, С.Г.Шейдаева ва бошкалар хисобланади. Когнитив сўз ясалиш нафакат янги сўз пайдо бўлиш жараёнларини, балки асосан янги маънолар ясалиш жараёнларини ўрганади. Когнитив сўз ясалишнинг асосий муаммоларига куйидагилар киради: ясама ва кўшма сўзларда ахборотни кайта ишлаш ва саклаш жараёнларини белгиловчи механизмлар; ясама ва кўшма сўзларнинг композицион семантикаси; ясама ва кўшма сўзларда полисемиянинг ривожланиши.

Когнитив лингвистиканинг навбатдаги йўналиши когнитив стилистика бўлиб, тадкикот мазкур йўналиш доирасида ўтказилган. Когнитив стилистика хозирги пайтда фаол ривожланаётган когнитив лингвистиканинг янги йўналиши хисобланади. Когнитив стилистика вакиллари Ж.Лакофф, М.Жонсон, М.Тернер ва Ж.Фоконье, Е.Семино, Ж.Кальпенер, К.Гамильтон,

⁶ Попова З.Д., Стернин И.А. Общее языкознание. Учебное пособие. Издательство: АСТ (Москва), Восток-Запад (Москва), 2007. – 408с.

⁵ Лэнекер Р.У. Когнитивная грамматика. – Сер. Актуальные проблемы прикладного языкознания. ИНИОН АН СССР, 1992.

П.Симпсон, Л.Г.Лузина, Г.Г.Молчанова, Ж.Н.Маслова, Д.У.Ашурова, Н.М.Джусупов ва бошка олимлар хисобланади. Д.У.Ашурова когнитив стилистика ривожланишнинг замонавий боскичида куйидагилар билан тавсифланишини таъкидлайди: а) кўтарилаётган муаммолар ечимига янги ёндашувлар; б) билимларнинг турли соҳаларидан айрим тушунчалар, коидалар, атамаларнинг ўзаро кириб бориши ва ўзаро бойитилиши; в) илмий қарашларни анъанавий тасаввурларга қайта йўналтириш; г) тадқиқотнинг янги усулларини жорий қилиш ва ишлаб чиқиш⁷.

Юқоридагиларга асосланиб, когнитив стилистика масалаларнинг кенг доирасини қамраб олишини таъкидлаш лозим. Ушбу тадқиқот учун энг мухим масалаларга қуйидагилар киради: матнда ахборотни тақсимлашнинг когнитив тамойиллари; ментал маконлар назарияси, концептуал интеграция назарияси ҳамда стилистик усулларнинг когнитив асослари. Тадқиқотнинг биринчи бобида концептуал метафора назариясига когнитив стилистиканинг муаммоларидан бири сифатида алоҳида эътибор қаратилган.

Когнитив лингвистиканинг ривожланиши билан метафора тушунчаси қайта кўрилган ва "когнитив метафора" ёки "концептуал метафора" тушунчаси киритилди. Дж. Лакофф ва М. Жонсонлар концептуал метафора назариясининг асосчилари хисобланади. Концептуал метафора деганда ментал тузилма, фикрлаш усули, атроф-мухит ҳақидаги билимларнинг концептуализацияси ва категоризацияси тушунилади.

Диссертациянинг "Концептуал интеграция назарияси ва уни тил тизимида ифодалашнинг лингвистик воситалари" деб номланган иккинчи боби тил тизимида концептуал интеграция механизмини тахлил килишга бағишланган. Тадқиқотнинг мақсадига кўра сўз ясовчи ва фразеологик бирликларнинг когнитив-семантик мохияти аникланган; ясама ҳамда қўшма сўзлар ва фразеологик бирликлар концептуал интеграциянинг когнитив тамойилига асосланганлиги исботланган.

Асосчилари Ж.Фоконье ва М.Тернер бўлган концептуал интеграция назарияси когнитив стилистиканинг мухим муаммоларидан бири саналади. Концептуал интеграция деганда мураккаб когнитив жараён тушунилиб, унинг натижасида янги маънолар хосил бўлади. Тил материалининг тахлили концептуал интеграция жараёни когнитив контекст назарияси, билимлар тузилмалари, фокуслаш/дефокуслаш, эмержентлик ва инферентлик каби лингвистиканинг когнитив назариялар билан чамбарчас боғлиқлигидан далолат беради.

Когнитив контекстнинг аҳамиятига кўпгина лингвистлар томонидан баҳоловчи концептуаллаш ва категориялаш жараёнида урғу бериб ўтилган. Н.Н. Болдиревга кўра, когнитив контекст тил бирликларининг маъноларини ифодаловчи ва уларни тушунишни таъминловчи когнитив тузилмалар ёки билимлар блокларидан иборат. Когнитив контекст, қоидага кўра, жамоавий

34

 $^{^7}$ Ашурова Д.У. Новые тенденции в развитии стилистики // Til va nutq sistem-sath talqinida: материалы науч.-теор. конф. — Самарканд: СамГИИЯ, 2005. — С. 7—8.

билимларга асосланган марказий тавсифларни ажратиш механизми хисобланади⁸.

Билимлар тузилмалари деганда ўзаро боғлиқ концептлар тизимини ўзида мужассам этган ахборот блоклари тушунилади. Асосан, билимлар тузилмалари икки турга бўлинади: лингвистик ва экстралингвистик билимлар (мифологик билимлар, диний билимлар, энциклопедик билимлар, коммуникатив билимлар, маданий билимлар ва ҳ.к.).

Фокуслаш муаммоси — бу лингвокогнитив жараён бўлиб, унда бадиий асарнинг асосий гоясини, мазмун-мохиятини маълум лисоний воситалар ёрдамида ифодаловчи маълум концептни ажратиш содир бўлади⁹. Дефокуслаш — лингвокогнитив жараёнларнинг кенг синфи бўлиб, ушбу жараёнлар давомида курилаётган вазиятнинг маълум унсурлари ёки объектнинг иккиламчи фонга кўчиши содир бўлади¹⁰.

Концептуал интеграция жараёнида эмержентлик ва инферентлик жараёнлари хам мухим ахамият касб этади. Эмержентлик концептуал интеграция жараёнида янги маънолар пайдо бўлиш жараёни хисобланади. Н.Н Альбеков, В.А.Карпов, П.Н.Баришников ва бошка олимларнинг эмержентлик ишларида кўриб чикилган муаммоси тилнинг даражаларидаги бирликларига хосдир. Аммо кўпрок тахлилларимиз кўрсатишича, у матн, хусусан, бадиий матн даражасида ифодаланади.

Инферентлик тилда ўз ифодасини топмаган қўшимча маъноларни лисоний ва нолисоний билимларнинг кенг доирасига таянган холда ажратиб олишдан иборат. Инферентлик вазият контексти, олдинги нутқ контексти, дискурс унсури сифатида гапнинг чукур маъносини аниклашнинг иложи бўлмаган хаёт давомида тўпланган тажрибадан маълум бўлган ахборот негизида амалга оширилади.

Лисоний материалнинг таҳлили шуни кўрсатдики, концептуал интеграция тамойили тил бирликларнинг анча кенг бўлган арсеналини қамраб олган. Уларнинг асосини ясама ва қўшма сўзлар, фразеологик бирликлар ҳамда стилистик усуллар (метафора, метонимия, аллюзия, антономасия, эпитет ва ҳ.к.) ташкил қилади.

Когнитив лингвистика нуқтаи назаридан ясама сўз маълум ахборотни акс эттирувчи билимлар тузилмасини мустаҳкамлаш шакли ҳисобланиб, инсоннинг когнитив фаолиятида муҳим роль ўйнайди. Ясама сўзни концептуал интеграция назарияси нуқтаи назаридан кўриб чиқиш имконияти унинг қуйидаги ҳусусиятлари билан шартланган: парчаланганлик, предикативлик, яширинганлик, идиоматиклик, мотивацияланганлик. Концептуал интеграция нуқтаи назаридан ясама сўз тўртта ментал

⁸ Кравцова Н.М. Роль когнитивного контекста при оценочной категоризации интеллектуальных способностей человека (на материале английского языка). Вестник $T\Gamma Y$, выпуск 3 (95), 2011.-C.155-159

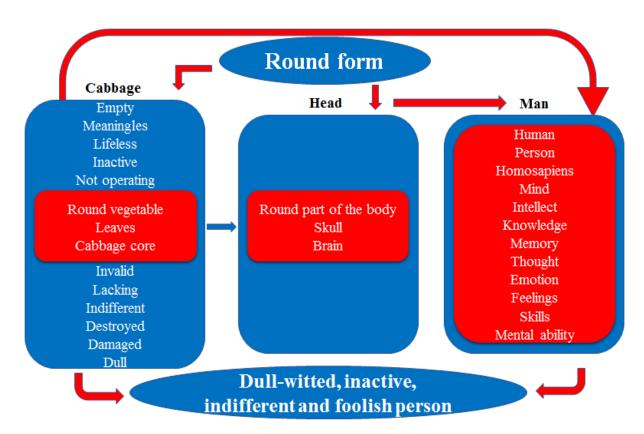
⁹ Ирисханова О.К. Игры фокуса в языке. Семантика, синтаксис и прагматика дефокусирования. – М.: Языки славянской культуры, 2014. – С.33.

 $^{^{10}}$ Ирисханова О.К. Игры фокуса в языке. Семантика, синтаксис и прагматика дефокусирования. — М.: Языки славянской культуры, 2014. — С.64,245.

маконлардан (four-space model) ташкил топган мураккаб когнитив тузилма сифатида ўрганилади: иккита кириш маконлари (input spaces), умумий макон (generic space) ва "аралаш" ёки интеграллаштан макон (blended space). Мазкур маконларнинг ўзаро алоқадорлиги янги концептуал маъноларни келтириб чиқаради. Буни метафтония каби стилистик ҳодисани ифодаловчи "cabbage head" қўшма сўзи мисолида кўриш мумкин.

"Cabbage" концепти бирламчи ментал маконни ифодалайди (input space I/ source domain), "head" концепти фокусли ментал макондир (input space II/ target domain). Таҳлилимизда одатда қуйида келтирилган тўртта даражадан ташкил топган когнитив харитани (cognitive mapping) тузиш деб танилган усулдан фойдаланамиз:

- 1. Лексикографик манбалар ва ассоциатив луғатлардан келиб чиқиб, таҳлил қилинаётган лингвистик бирликни маъноларини аниқлаш;
- 2. Таҳлил қилинаётган лингвистик бирликнинг ассоциатив алоқаларини аниклаш;
- 3. Концептуал хусусиятларни аниқлаш мақсадида у ёки бу лингвистик бирликнинг ўз ичига олган мақоллар ва маталларни таҳлил қилиш;
- Тахлил бирликнинг контекстуал килинаётган лингвистик хусусиятларини бадиий матн/дискурснинг аниклаш мақсадида фрагментларни ўрганиш. Тадкикотимиз мақсади доирасида иккита босқичдан фойдаландик. Қуйида келтирилган чизмада "cabbage head" қушма сўзида концептуал интеграция жараёни акс эттирилган.

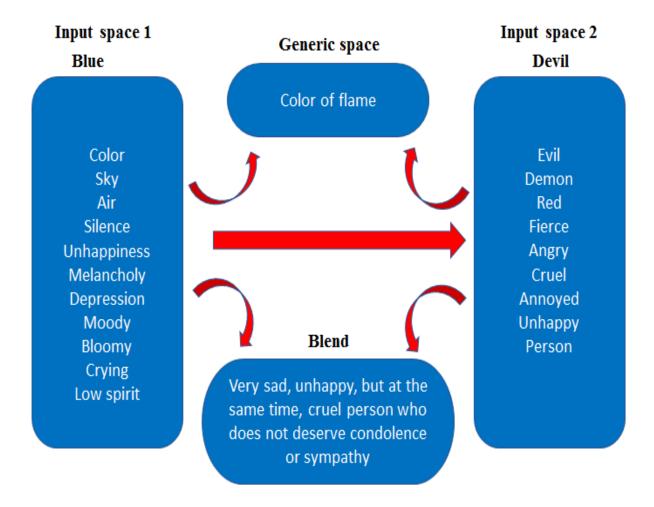


1-расм. "Cabbage head" қушма сузида концептуал интеграция жараёни

Концептуал интеграция механизми, фокусли ментал маконга дастлабки ментал маконнинг проекцияси, концептуал интеграция механизми, фокуслаш/дефокуслаш, инферентлик ва эмержентлик жараёнлари натижасида янги концептуал маъно хосил бўлади "dull-witted, inactive, indifferent and foolish person".

Тадкикот ишида фразеологик бирликлар тахлилига концептуал интеграция назарияси нуктаи назаридан янгича ёндашилган, бу эса ушбу тил бирликларнинг чукур семантикасига кириб бориш учун дастлабки шартбирликнинг негизини шароитлар яратади. Фразеологик концептуал интеграция тамойили ташкил қилган мураккаб когнитив тузилма сифатида ўрганиш унинг тузилмавий парчаланганлик ва маъно яхлитлиги каби асосий белгилари билан шартланган.

Сомерсет Моэмнинг "Theatre" асаридаги "blue as a devil" фразеологизми мисолида концептуал интеграция механизмини кўрсатиб берамиз.



2- расм. "Blue as a devil" фразеологизми мисолида концептуал интеграция механизми

Мазкур таҳлилда когнитив харита усулининг иккита энг муҳим даражаларидан фойдаланамиз: ушбу фразеологизмнинг концептуал

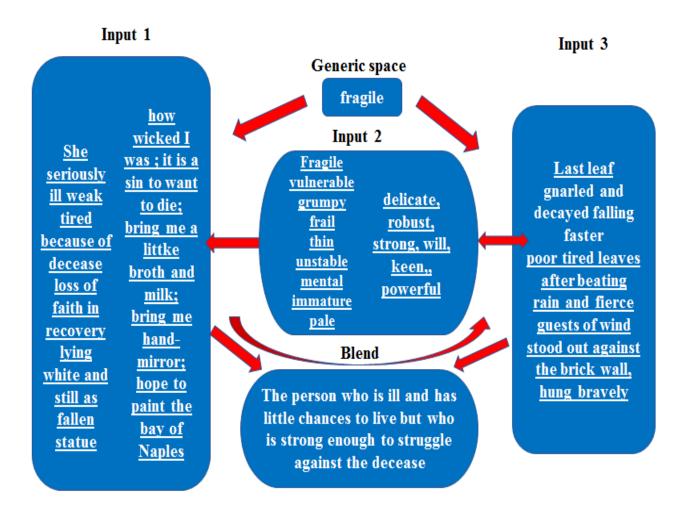
хусусиятларини аниклаш максадида унинг контекстуал ва ассоциатив алокаларини тадкик килиш.

Дастлабки "blue" маконини "devil" фокусли маконига концептуал хусусиятларининг проекцияси, фокуслаш/дефокуслаш, интеференлик ва эмержентлик жараёнлари натижасида янги маъно пайдо бўлади: "very sad, unhappy, but at the same time, cruel person who does not deserve sympathy or condolence".

Диссертациянинг "Бадиий дискурсда концептуал интеграциянинг когнитив тамойили" номли учинчи боби бадиий дискурсда концептуал интеграциянинг когнитив тамойилига асосланган лингвистик бирликларни аниклаш ва тахлил килишга бағишланган.

Дискурс – бу мураккаб коммуникатив-когнитив ходиса бўлиб, унинг таркибига нафақат матн, балки коммуникатив интенциялар, адресант ва адресат омили, вакт ва макон категориялари, шунингдек, прагматик, контекстларни когнитив ва ижтимоий-маданий ўз ичига экстралингвистик омиллар киради. Бадиий дискурс муаммоси бўйича мавжуд илмий ишларни умумлаштириб хамда кузатувларимизга таяниб, бадиий дискурснинг куйидаги белгилари борлигини таъкидлаб ўтиш мумкин: антропоцентризм, интенционаллик, субъективлик, стилистик белгиланганлик, лингвокреативлик, концептуаллик, имплицитлик, интертекстуаллик, образлилик, эмотивлик, эстетик аксиологик ахамиятлилик. Когнитив ёндашув нуктаи назаридан дискурсни англаш ва талқин қилиш – бу мураккаб когнитив жараён бўлиб, матнда акс эттирилган ахборотни концептуаллаштириш, категориялаштириш ва талқин қилишни кўзда тутувчи матнли ахборотни когнитив қайта ишлашни ўз ичига олади.

Стилистик усулларни ўрганишга когнитив ёндашув стилистик усулни кўпроқ ўзаро боғлиқ доменларнинг концептуал ундан икки интеграциясига асосланган когнитив тузилма сифатида кўришга имкон беради. Стилистик усуллар тизимида биз томонимиздан концептуал интеграция тамойилига асосланган бир қатор стилистик усуллар аниқланган. Бу, биринчи навбатда, метафора, метонимия, эпитет, антономазия, аллюзия каби образли стилистик воситалар. Ушбу стилистик усулларнинг айнан образли мохияти концептуал интеграция, бир концептуал маконни бошкасига проекциялаш ва янги маъноларни шакллантириш имкониятини яратади. Концептуал интеграция механизмини О.Генрининг "The last leaf" асаридаги "She is fragile as a last leaf" иборасини солиштириш мисолида кўрсатиб берамиз.

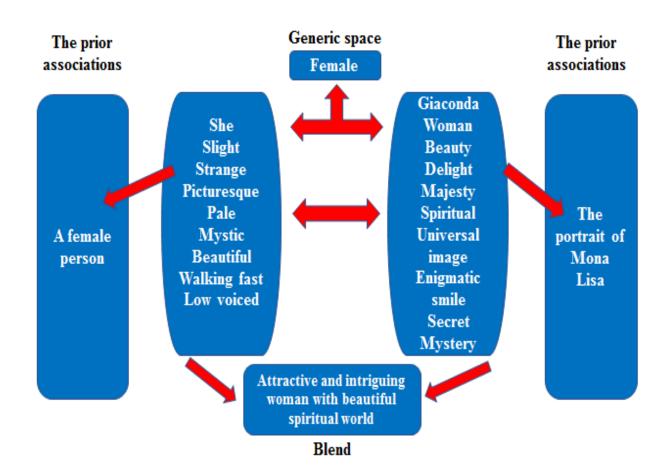


3-расм. "She is fragile as a last leaf" таққослаш мисолида концептуал интеграция механизми

Тил тизимида тил бирликларнинг концептуал интеграциясидан фарқли равишда юқорида келтирилган мисолда лексикографик ва ассоциатив луғатлар таҳлилига қушимча тарзда лингвистик контекстнинг маълумотлари жалб қилинади. Ментал маконларнинг концептуал интеграцияси натижасида янги маъно пайдо булади: "the person who is ill and has little chances to live but who is strong enough to struggle against the decease". Ушбу уҳшатишда онцептуал интеграциянинг узига хослиги қуйидагилардир: а) матнли ва матндан ташқари ассоциацияларнинг кенг тармоғи; б) уҳшатишнинг ҳар бир компонентида қарама-қарши тезисли ҳарактерга эга янги маъноларнинг яратилиши.

Интертекстуалликни когнитив лингвистика нуктаи назаридан ўрганиш уни иккита когнитив-ментал маконларнинг ўзаро таъсири оркали янги маъноларни яратиш мумкинлиги сифатида кўришга имкон беради. Бунда прецедентли матн дастлабки ментал макон (input space I) бўлса, қабул килувчи матн — фокусли ментал макон (input space II) бўлиб хизмат килади. Бундай ёндашув интертекстуал ассоциатив алокаларни шакллантиришнинг когнитив механизмларини батафсил ўрганишга ва охирида матннинг чукур

семантикасига кириб боришига ёрдам беради. Интертекстуалликни концептуал интеграция ходисаси сифатида Оскар Уайлднинг "The Sphinx without a secret" асаридаги "She is Gioconda in sables" аллюзияси мисолида кўриб чикамиз.



4- pacm. "She is Gioconda in sables" аллюзияси мисолида концептуал интеграция механизми

Мазкур тахлилда когнитив харита усулининг учта мухим даражалари фойдаланилган: бўйича тахлил килинаётган концептларнинг луғат маъноларини аниклаш; тахлил килинаётган аллюзиянинг ассоциатив алоқаларини аниклаш; тахлил килинаётган аллюзиянинг контекстуал белгиларини аниклаш учун бадиий матн/дискурсни тахлил килиш. Ментал маконларнинг ўзаро таъсирида концептуал интеграцияси янги маъно пайдо бўлишига олиб келади: "attractive and intriguing woman with beautiful spiritual world".

Ишда концептуал интеграция нуқтаи назаридан бадиий матнда сарлавҳа ҳам таҳлил қилинган. Сарлавҳанинг аҳамияти китобхонда маълум билимлар тузилмаларни ишга тушириш қобилияти билан белгиланади, бу эса фокуслаш/дефокуслаш когнитив механизмлари, фреймли семантика, инферентлик ва эмержентлик жараёнларини қушишни талаб қилади.

Сарлавҳанинг концептуал интеграция нуқтаи назаридан таҳлили У.С.Моэмнинг "The Luncheon" асарининг сарлавҳаси мисолида амалга оширилган. Ушбу мисолда когнитив моделлаштириш жараёни, биринчи навбатда, фреймнинг ҳар бир компонентининг контекстуал ва ассоциатив алоҳаларига асосланган. Фреймнинг чўҳҳиси "The Luncheon" асарининг сарлавҳаси ҳисобланади. Фреймнинг компонентлари (слотлари) "Participants", "Place", "Food" сўзларидир.

"He" компонентини матнли ассоциациялар асосида таҳлил қилиб, қуйидаги концептуал белгиларни ажратиб олдик: "financial problems", "too young", "flattered", "gallant", "hospitable". Бу ҳол ҳикоянинг қуйидаги парчалари билан тасдиқланади:

- ... I had <u>a tiny</u> apartment in the Latin quarter overlooking a cemetery and I was earning <u>barely enough money</u> to keep the body and soul together.....
- ... For myself I chose the cheapest dish on the menu and that was a mutton chop....
 - ...If I cut off coffee for the next two weeks I could manage well enough....
- My heart sank a little. I knew <u>I could not afford caviar</u> but I could not very well tell her that.
 - ...I fancy I turned a trifle pale. I ordered half a bottle....
- ...My heart sank. I had seen them in the shops and I knew that they were horribly expensive.....
- ...Panic seized me: it was not question now how much money I should have left over for the rest of the month but whether I had enough to pay the bill
- Of course, it would be awkward if she <u>had not money enough</u> either to pay the bill; then the only thing would be to <u>leave my watch</u> and say I would come back and pay later....
- But I was <u>flattered</u> and I was <u>too young</u> to have learned to <u>say no to a woman</u>.... It <u>would be mortifying</u> to find myself ten francs short and be obliged to borrow from my guest. I <u>could not bring myself to do that</u>....

Куйидаги парчалар ёш ёзувчини ҳазилкаш, киноя ва ўзига нисбатан кесатиқларни қўллайдиган инсон сифатида тавсифлайди:

- ... She was not so young as I expected and in appearance imposing rather than attractive. She was, in fact, a woman of forty (a charming age but no one that excites a sudden and devastating passion at first sight), and she gave me the impression of having more teeth, white and large and even, that were necessary for any practiced purpose....
 - ... I will do better than that, I retorted. I will eat nothing for dinner tonight...
 - ... But I have had my revenge at last.
-I will do better than that, I retorted. <u>I will eat nothing for dinner tonight</u>... But when I talked out of the restaurant I had the whole month before me and <u>not a penny in my pocket</u>...

Сўнгра "**Place"** компонентининг қуйидаги концептуал белгиларини аниқлаймиз: "<u>fashionable", "expensive"</u>. Мазкур инферент билимларни қуйидаги гапдан оламиз:

.....Foyot's is a <u>restaurant</u> at which the <u>French senators eat</u> and it was so <u>far</u> <u>beyond my means</u> that I had <u>never even thought of going there</u>. ...

"Food" слотининг концептуал белгиларига <u>"expensive"</u>, "unusual", "not in a season", "a lot of food" каби бирликлар кириб, бош қахрамонни очкўз одам сифатида яширин (имплицит) тарзда тавсифлайди:

....A little fish, perhaps, I wonder if they have any salmon....

Unless you have a little <u>caviare</u>. I never mind caviare. My heart sank. I knew I could not <u>afford</u> caviare...

Except white wine, she proceeded as though I had not spoken. My doctor won't let me drink anything but champagne.

Unless they had some of those giant asparagus. ...

I knew that they were <u>horribly expensive</u>...

Yes, just an ice-cream and coffee. ...

But I have just had a snack and I shall enjoy a <u>peach</u>. ...

But surely peaches were not in a season then?...

Умуман олганда, фреймли тахлил "she" қахрамонини тавсифловчи "cunning", "tricker", "glutonous", "myrcantile", "hypocritical" каби эмержент концептуал белгиларни аниқлашга имкон беради.

Охирида фреймнинг чўққиси, яъни "Luncheon" сарлавхасини тахлил қилайлик. Даставвал жамоавий билимларга мурожаат қиламиз. Уларга кўра, "Luncheon" ва "Lunch" тушунчалари синонимик ва кўпинча бизнес сохасида шартномани мухокама қилиш ёки тузиш мақсадида ўтказиладиган иккинчи нонушта, енгил тушлик, газакни ("Lunch" is a light meal at the midday, a small snack, a light meal for business.- M-W.E.D) англатади. Контекстда сарлавха янги, мутлақо қарама-қарши маънога эга бўлиб, киноя ва кесатиқ таъсирни хосил килади. Лексикографик манбаларда қайд этилган билимларни намоён қилувчи "a light meal", "a small snack", "a meal for business" тушунчалари иккинчи даражали бўлиб қолади, дефокусланади, эътибор марказида эса матн талкини жараёнида олинган инферент характердаги индивидуал билимлар бўлади. Шундай қилиб, фокуслаш жараёнида сарлавхада бирламчи фреймда мавжуд бўлмаган янги концептуал маънолар пайдо бўлади. Бошкача килиб айтганда, "Lunch" стереотип вазияти хикояда келтирилган "Luncheon" муқобил фреймига алмашади. Маълумки, бу ходиса рефрейминг номини олган.

Фрейм ва рефрейминг тушунчаларининг ушбу хикояни талқин қилиш жараёнида ишлатилиши қуйидагиларга имкон беради:

- а) имплицит (яширин) маъноларни аниклаш;
- б) ҳикояда акс эттирилган қаҳрамонлар ва бутун коммуникатив вазият ҳақида янги билимлар олиш;
 - в) бутун ҳикоянинг умумий киноя оҳангини (тоналлигини) аниқлаш.

ХУЛОСА

- 1. Когнитив стилистика когнитив лингвистиканинг йўналишларидан бири сифатида шаклланиши умумий тушунчалар ва назарий қоидалар мавжудлиги, шунингдек, стилистик тадқиқотларда когнитив лингвистикада ишлаб чикилган ва кўлланилган тушунчалари ва тахлил усулларидан имконияти билан боғлиқ. Биринчи навбатда, фойдаланиш антропоцентризм, фанлараро боғлиқлик тамойили ва илгари суриш назариясига тааллуқлидир. Таъкидлаб ўтиш жоизки, когнитив лингвистика ва стилистиканинг кўпгина атамалари айнан мос келади ёки маъновий жихатдан жуда яқиндир.
- 2. Асосчилари Ж. Фоконье ва М. Тернер бўлган концептуал интеграция йўналишларидан когнитив лингвистиканинг янги назарияси хисобланади. Когнитив стилистика ва умуман когнитив лингвистиканинг муаммоларидан бири саналган ушбу назария тилшунослар М. Жонсон ва Ж. Лакоффлар томонидан ишлаб чикилган ва такдим этилган концептуал метафора назариясининг давомидир. Концептуал интеграция концептуал маконларнинг ўзаро таъсир қилиш когнитив механизмини ўзида намоён қилади ва бунинг натижасида янги маънолар пайдо бўлади. Концептуал интеграциянинг тузилмаси "тўрт макон модели"га (four-space model) асосланади. Мазкур модель иккита дастлабки ментал маконлар (input spaces), умумий макон (generic space) ва интеграллаштан макондан (blended space or blend) иборат. Интеграллашган макон концептуал интеграциянинг махсули ёки натижаси бўлиб, инферентлик ва эмержентлик хусусиятларига эга. Тадқиқотда концептуал интеграция назариясини ишлаб чикишни давом эттириш, ушбу феноменнинг мохиятини белгиловчи когнитив механизмларини аниклашга харакат килинган. Тил материалининг тахлили шуни кўрсатдики, концептуал интеграция жараёни когнитив лингвистикасининг когнитив контекст, билимлар тузилмалари, фокуслашдефокуслаш, инферентлик каби назариялари билан эмержентлик ва чамбарчас боғлиқ экан.
- 3. Концептуал интеграция назариясининг асосий муаммоларидан бири концептуал интеграция механизмида асосланган лингвистик бирликларни аниклаш хисобланади. Ушбу назария кўпгина холатларда кўрсатилгандек факатгина метафора ва метонимия билан чегараланиб колмайди. Тахлилларимиз шуни кўрсатдики, концептуал интеграция тамойили асосини тил тизимидаги кўпгина тил бирликлари (ясама ва кўшма сўзлар, фразеологик бирликлар) хамда бадиий дискурсда кўлланиладиган стилистик воситалар (метафора, метонимия аллюзия, антономасия, эпитет ва бошкалар) ташкил килишини кўрсатди.
- 4. Сўз ясалиши когнитив лингвистика нуқтаи назаридан ясама ва қўшма сўзларнинг семантикасини шакллантириш учун когнитив асосларни белгилайди. Шунга кўра, ясама ва қўшма сўзларни биз билимлар берувчи ва янги маъноларни яратувчи мураккаб концептуал тузилма сифатида ўрганамиз. Ясама ва қўшма сўзларни концептуал нуқтаи назардан ўрганиш

имконияти унинг қуйидаги хусусиятлари билан шартланган: парчаланганлик, предикатлик, имплицитлик, идиоматиклик, мотивацияланганлик. Бинобарин, ясама ва қушма сузлар тил тизимида мавжуд булган тушунчалар (концептлар) асосида пайдо булади ҳамда уларнинг мураккаб узаро таъсирини намоён қилади. ясама ва қушма сузларнинг таркиб топиши концептуал интеграция жараёнида содир булади ҳамда когнитив контекст ва узаро боғлиқ доменларнинг билимлар тузилмаларига қараб ясама ва қушма сузларнинг семантикасида мустаҳкамланган янги маъноларни келтириб чиқаради.

- 5. Фразеологик бирликни асосини концептуал интеграция тамойили ташкил қилган когнитив тузилма сифатида ўрганиш имконияти унинг иккита асосий хусусиятлари, яъни тузилмавий жихатдан парчаланганлик (алохида расмийлаштирилганлик) ва маъно яхлитлиги билан изохланади. Фразеологик бирликнинг турли билимлар тузилмаларини ифодалаш қобилияти ушбу лингвистик бирликка когнитив тузилма сифатида қараш ҳамда унинг семантикасига чуқур кириб бориш имконини беради.
- 6. Дискурс бу мураккаб коммуникатив-когнитив ходиса бўлиб, нафақат матн, балки турли экстралингвистик омилларни, хусусан, вазиятлипрагматик контекст (коммуникатив интенциялар, адресант ва адресат омили, вақт ва макон категориялари) ҳамда когнитив ва ижтимоий-маданий контекстни (билимлар тузилмаларини) ўз ичига олади. Бадиий дискурс илмий муаммоси бўйича мавжуд ишларни умумлаштириб таяниб, бадиий кузатувларимизга дискурснинг қуйидаги хусусиятларини таъкидлаш жоиз: эстетик ва аксиологик ахамиятлилик, антропоцентризм, интенционаллик, модаллик, стилистик белгиланганлик, лингвокреативлик, концептуаллик, имплицитлик, образлилик, интертекстуаллик, эмотивлик. Когнитив ёндашув нуқтаи назаридан дискурсни англаш, уни тушуниш ва талкин килиш – бу мураккаб когнитив матнда эттирилган ахборотни концептуаллаш, жараён акс категориялаш ва талқин қилишни кўзда тутувчи матнли ахборотни когнитив қайта ишлашдан иборат.
- 7. Мазкур ишда стилистик усуллар тушунчасига концептуал интеграция, когнитив контекст ва билимлар тузилмалари нуқтаи назаридан қаралган янги ёндашув асослаб берилган. Концептуал интеграция механизмига асосланган метафора, метонимия, эпитет, аллюзия, антономазия каби стилистик усуллар аниқланган. Ушбу стилистик усулларнинг образли моҳияти иккита концептуал макон интеграцияси, бир концептуал маконнинг бошқасига проекцияси ва янги маънолар шакллантириш имкониятини бериши ҳақидаги ғоя асослаб берилган.
- 8. Когнитив ёндашув нуқтаи назаридан интертекстуаллик тушунчаси концептуал интеграция сифатида ўрганилади. Унда прецедентли матн дастлабки ментал макон (input space I) ролида, қабул қилувчи матн эмас фокусли ментал макон (input space II) сифатида намоён бўлади. Бундай ёндашув концептуал интеграция ходисаси ҳамда концептуал доменлар,

ментал маконлар, когнитив контекст, билимлар тузилмалари, фокуслаш, дефокуслаш, эмержентлик ва инферентлик ўзаро таъсир кўрсатиш муханизмлари билан шартланган интертекстуал ассоциатив алоқаларни шакллантириш когнитив механизмларини батафсилрок ўрганилишини кўзда тутади. Бу охир-окибатда матнинг чукур семантикаси хамда унга хос бўлган концептуал доменлар, билимлар тузилмалари, фокуслаш/дефокуслаш, эмержентлик ва инферентлик каби омилларнинг ўзаро таъсир килиш когнитив механизмларининг кириб келишига имкон беради.

- 9. Тадқиқот ишида аллюзив сарлавха тушунчаси бадиий матнда концептуал мазмун нуқтаи назаридан ўрганилган асосий интертекстуал маркер сифатида алохида ахамият касб этмокда. Сарлавханинг ахамияти унинг китобхонда хам прецедентли хам реципиентли матнда билимлар тузилмаларини ишга тушириш қобилияти билан белгиланади. Шу боис тадкикотимизда сарлавха концептуал интеграция назарияси назаридан тахлил килинган, бу эса ўз навбатида фокуслаш/дефокуслаш когнитив механизмлари, эмержентлик ва инферентлик жараёнларини ишга туширишни талаб қилади. Сарлавҳа таҳлили концептуал интеграциянинг юқорида келтирилган когнитив механизмларига қушимча тарзда фреймли тахлилни қўллаш мақсадга мувофиклигини кўрсатди, бу эса бутун матнни чукур семантикасини декодлаш хамда когнитив-стилистик тахлил килиш назариясини ишлаб чиқишга маълум даражада хисса қўшишга имкон беради.
- 10. Концептуал интеграциянинг тил тизимида ясама, қушма сузлар ва фразеологик бирликлар материалида хамда бадиий дискурсда стилистик интертекстуаллик усуллар, ва сарлавха категориялари материалида ўтказилган тахлили ушбу тил ходисаларининг когнитив мохиятидаги маълум ўхшашликлар ва фаркларни аниклашга имкон берди. Ўхшашлик шундан иборатки, концептуал доменларнинг ўзаро таъсири, фокуслаш, дефокуслаш механизмлари, эмержентлик ва инферентлик жараёнлари каби когнитив механизмлари тил тизимининг лисоний бирликлари ва бадиий дискурсда мос келади. Фаркли жихатлари шундан иборатки, бадиий дискурсда концептуал интеграция қуйидагилар билан тавсифланади: а) матнли ва матндан ташқари ассоциацияларнинг кенг тармоғи; б) концептуал интеграция жараёнида субъективизм, бахоланганлик, муаллиф модаллиги, аксиологик ва маданий ахамиятлилик билан ажралиб турган жамоавий ва шахсий-муаллифлик билим тузилмалари билан такдим этилганлик.
- 11. Тил бирликларини таҳлил қилишда концептуал интеграция тамойилидан фойдаланиш афзаллиги қуйидагиларда ўз аксини топган: 1) концептуал интеграция тузилма ва семантикаси жиҳатдан мураккаб тил бирликларининг когнитив-семантик таҳлилини амалга ошириш учун шароит яратади; 2) концептуал интеграция метафорадаги чуқур маъноларни тўлароқ талқин қилиш мақсадида когнитив-метафорик таҳлил қилишни кенгайтириш ва батафсиллигини оширишга ёрдам беради; 3) бадиий дискурснинг концептуал интеграциясида ва чуқур семантикаси декодлашга асосланган когнитив тузилма сифатида стилистик усулнинг янги талқинини

таъминлайди; 4) концептуал интеграция бадиий дискурснинг имплицитли ахборотини тўларок талкин килиш ва унинг чукур мазмун-мохиятини репрезентация килиш учун шарт-шароит яратади.

ONE-TIME SCIENTIFIC COUNCIL AWARDING SCIENTIFIC DEGREES DSc.03/30.12.2019.Fil.19.01 AT TASHKENT STATE UNIVERSITY OF UZBEK LANGUAGE AND LITERATURE NAMED AFTER ALISHER NAVOI

UZBEKISTAN STATE UNIVERSITY OF WORLD LANGUAGES

SINJAPOVA RUSANA RUSLANOVNA

COGNITIVE PRINCIPLE OF CONCEPTUAL INTEGRATION IN THE LANGUAGE SYSTEM AND DISCOURSE

10.00.04 – Language and Literature of the peoples of Europe, America and Australia

ABSTRACT of the doctor of philosophy (PhD) on philological sciences

The theme of doctoral (PhD) thesis was registered by the Supreme Attestation Commission at the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under №B2019.2.PhD/Fil822.

Doctoral thesis was completed at Uzbekistan state university of world languages.

Dissertation abstract of thesis is placed on the web site of the Scientific Council (www.tsuull.uz) and educational informational portal of "ZiyoNet" (www.ziyonet.uz) in three languages (Russian, Uzbek, English (resume).

Scientific supervisor: Ashurova Delyaram Umarovna

Doctor of Philological Science, Professor

Official opponents: Siddikova Iroda Abduzuxurovna

Doctor of Philological Science, Professor

Yusupova Guzal Rashitovna

Doctor of Philosophy in Philological sciences (PhD),

Associate Professor

Leading organization: Tashkent State Pedagogical University named

after Nizami

Dissertation defense will be held at the meeting of the One-time Scientific Council DSc.03/30.12.2019.Fil.19.01 at Tashkent State University of Uzbek Language and Literature named after Alisher Navoi on week fat 100 (Address: 100100, Tashkent, Yakkasaroy district, Yusuf Xos Xojib street, 103). Tel.: (99871) 281-42-44; fax: (99871) 281-42-44, (www.tsuull.uz).

The dissertation can be found at the Information Resource Center of Tashkent State University of Uzbek language and literature named after Alisher Navoi (registered by Address: 100100, Tashkent, Yakkasaroy district, Yusuf Xos Xojib street, 103. Tel.: (99871) 281–42–44; fax: (99871) 281–42–44, (www.tsuull.uz).

Dissertation abstract was distributed in 2022 "20" October (Digital Registry note No. 1 in 2022 "20" October.

N.Z.Normurodova

Chairman of the One-time Scientific Council Rewarding Scientific degrees, Doctor of Philological Sciences, Associate Professor

Q.U.Pardayev

Scientific Secretary of the One-time Scientific Council awarding Scientific degrees, Doctor of Philological Sciences, Associate Professor

Vice Chairman of the Scientific Seminar at the One-time Scientific Council awarding Scientific degrees, Doctor of Philological Sciences, Professor

INTRODUCTION (abstract of PhD thesis)

The topicality and purpose of the research. The purpose of the research is to identify and analyze linguistic units based on the principle of conceptual integration in the language system and in discourse, as well as to determine the main cognitive mechanisms inherent in the process of conceptual integration.

The object of the research: linguistic units based on the principle of conceptual integration in the language system and in the literary discourse on the material of English-language literature of the late 19th and early 20th centuries.

The scientific novelty of the research work is as follows:

the main language units based on the principle of conceptual integration in the system of language and discourse have been identified, the cognitive essence of word-formation and phraseological units based on the principle of conceptual integration is determined;

a new understanding of the stylistic device as a cognitive structure is presented, which is based on the principle of conceptual integration, also the close interaction between the phenomenon of conceptual integration and intertextuality is argued;

the expediency of applying the theory of conceptual integration, frame analysis and cognitive context in the interpretation of artistic discourse, in particular, its title, is proved;

further investigation of conceptual blending is carried out to reveal the cognitive mechanism lying in the basis of this phenomenon; it is proved that conceptual blending is based on such mechanisms as interaction of two or more conceptual domains, focusing, defocusing, emergence and inference.

Implementation of the research results:

Scientific results, suggestions and recommendations of the dissertation research were used in the following projects:

the results of conceptual blending investigation and its linguistic verbalization is used in the implementation of the applied project "I-OT-2019-7- Development and implementation of interactive teaching aids 3D systems for secondary schools (on the subject "Literature" Grade 5)" of the Tashkent State University of Oriental Studies (reference from the Ministry of Innovative Development of the Republic of Uzbekistan dated February 5, 2021 No. 02-15/747). Within the framework of the project, materials and scientific results of this study were introduced;

the results of study of compound and derived words, phraseological units and stylistic devices are used in the innovative project "I-OT -2019-42- Compilation of the Uzbek and English electronic poetic dictionary", carried out at Tashkent State University of the Uzbek language and literature by Alisher Navoi (reference from Tashkent State University of Uzbek Language and Literature named after Alisher Navoi dated March 2, 2021 No. 04/1-440). As the result, the project is enriched in linguistic means based on conceptual blending, namely, compound and derived words, phraseological units and stylistic devices such as metaphor, epithet and simile:

the results of the linguistic means analysis from the position of conceptual blending are also used in the preparation of television programs such as "Metod" и "Kun tartibi" of "Foreign languages" channel under National Television and Radio company (reference from National Television and Radio company dated 24.02.2022 No. 02-05-467). As a consequence, the results of scientific investigation lead to increasing of scientific effectiveness of the television programs.

The structure and the volume of the thesis. The thesis consists of an introduction, three chapters, a conclusion and the list of used literature. The total volume of the dissertation is 131 pages.

СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ LIST OF PUBLISHED WORKS

I бўлим (I часть, part I)

- 1. Синжапова Р.Р. Производное слово в свете теории концептуальной интеграции // Преподавание языка и литературы. Ташкент, 2021. №11. С.78-80. (10.00.00; № 9)
- 2. Sinjapova R.R. Phraseological unit as a phenomenon of conceptual blending // Хоразм Маъмун академияси ахборотномаси. Хива, 2021. №12. С. 78-81. (10.00.00; № 21)
- 3. Синжапова Р.Р. Новые подходы в изучении стилистических приёмов и их типологии// Филология масалалари. Ташкент, 2019. —№3. С.154-161. . (10.00.00; № 18)
- 4. Синжапова Р.Р. Теоретические проблемы когнитивной стилистики// Филология масалалари. Ташкент, 2020. №2. С.122-133. (10.00.00; № 18)
- 5. Sinjapova R.R. Allusion as a phenomenon based on the mechanism of conceptual blending representation// Journal of Critical Reviews (SCOPUS), ISSN- 2394-5125. Vol 7, Issue 9, 2020. C.298-301.
- 6. Sinjapova R.R. The uniqueness of literary discourse// ACADEMICIA. An International Multidisciplinary Journal. Vol.11, Issue 5, May 2021.- 326-329 Impact Factor: SJIF 2021 7.492
- 7. Синжапова Р.Р. Анализ заглавия с позиции фреймовой семантики // Образование и инновационные исследования. Ташкент, 2021. №5.— С.89-95. (Oʻzbekiston Respublikasi OAK Rayosatining 2021-yil 30-sentabrdagi 306/6-son Qarori).
- 8. Синжапова Р.Р. Теория концептуальной интеграции и лингвистические средства её выражения // Молодой ученый. Казань, 2019. Часть 2. С. 393-395.
- 9. Синжапова Р.Р. Когнитивные основания фразеологических единиц // XV Международная научно-практическая конференция. Барнаул, 2019. Часть 2. С. 25-30
- 10. Синжапова Р.Р. Теория концептуальной интеграции // XV Международная научно-практическая конференция. —Ташкент-Нижний Новгород, 22 мая 2019. Том 3. —С. 69-72
- 11.Синжапова Р.Р. Теория ментальных пространств// "Ўзбекистонда илмий-амалий тадқиқотлар" мавзусидаги Ресапублика микёсида ўтказиладиган 15-кўп тармокли илмий мусофавий онлайн конференцияси. Ташкент, 2020, 30 апрель. Часть 4. С.256-257
- 12. Sinjapova R.R. The notion of intertextuality// «Янги Ўзбекистонни қуриш ва ривожланишида ёшларнинг фаоллиги» мавзусидаги IV онлайн конференция, 7-секция. Наманган, 2020. С.328-331

II бўлим (II часть, part II)

- 13. Синжапова Р.Р. Понятие художественного дискурса и его отличительные признаки// Замонавий-таълимда ракамли технологиялар: Филология ва педагогика сохасида замонавий тенденциялар ва ривожланиш омиллари. Халкаро илмий-амалий масофавий конференция. Тошкент, 2020, 1 июнь. С. 133-135
- 14. Синжапова Р.Р. Понятие заглавия с позиции когнитивной стилистики // «Илм-фан таълимнинг ривожланиш истикболлари» 3-сонли масофавий онлайн илмий конференцияси, 2020, 26 июнь (www.openscience.uz). C.52-54
- 15. Sinjapova R.R. Epithet as a phenomenon of conceptual blending// Международная научно-практическая конференция "Концепции современного образования: новации в системе научного знания". Казань, 2020. С.34-39
- 16. Синжапова Р.Р. Теория концептуальной интеграции // Республиканская научно-практическая конференция. Нукус, 2019. Часть 2. С. 227-229
- 17. Sinjapova R.R. The notion of cognitive linguistics and cognitive stylistics// Ўзбекистонда илм-фан ва таълим мавзусидаги илмий конференция. Қўқон, 2020, 26 март. Часть 1. С.429-433.
- 18. Sinjapova R.R. The mechanism of conceptual blending// Международная научно-практическая конференция "Подходы и приемы использования STEM-технологий на уроках иностранного языка". Нукус, 2020, май. С. 146-148
- 19.Синжапова Р.Р. Теория концептуальной метафоры в современной лингвистике // "Ўзбекистонда илмий-амалий тадқиқотлар" мавзусидаги Республика миқёсида ўтказиладиган 16-кўп тармоқли илмий масофавий онлайн конференцияси. Ташкент, 2020, 2 июнь. Часть 7. С.539-540
- 20. Синжапова Р.Р. Направления когнитивной лигвистики // Ўзбекистонда илм-фан ва таълим мавзусидаги илмий конференция. Қўқон, 2020, 26 май. №3. Часть 5. С.463-465

Автореферат « Oltin bitiklar» журнали тахририятида тахрирдан ўтказилиб, ўзбек, рус ва инглиз тилларидаги матнлар ўзаро мувофиклаштирилди.



HCK21 . 227.

putive Louin

ДНая

HHOË

Босмахона лицензияси:



Бичими: 84х60 ¹/₁₆. «Times New Roman» гарнитураси. Ракамли босма усулда босилди. Шартли босма табоғи: 3,75. Адади 100 дона. Буюртма № 59/22.

Гувоҳнома № 851684. «Тіродгаff» МЧЖ босмахонасида чоп этилган. Босмахона манзили: 100011, Тошкент ш., Беруний кўчаси, 83-уй.